

Zadarmo

Noviny o živote Bratislavy,
jej mestských častí
a všetkých Bratislavčanov
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.
Vychádzajú každé dva týždne
v náklade 168 000 kusov.
Registrované na KÚ Bratislava
pod číslom 8/KÚB/248/13-8/98

Bratislavské Noviny

Redakcia:

Gorkého 6, 811 01 Bratislava 1
Telefón 5441 0028
Fax 5464 2363
E-mail: redakcia@ba-noviny.sk
www.bratislavskenoviny.sk
Vytlačili Bratislavské tlačiarne, a.s.
Do poštových schránok
roznáša Slovenská pošta, š.p.

Štvrtok 12. februára 2004

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság

Ročník VII. ~ Číslo 3

Zmenili sme distribúciu, noviny budú roznášať poštári

REDAKCIA

Aby sme zlepšili distribúciu Bratislavských novín a Staromestských novín, rozhodli sme sa od tohto vydania zmeniť spôsob ich distribúcie. Po dohode so Slovenskou poštou, š. p., ich budú opäť roznášať poštovní doručovatelia.

Po roku sa tak vraciame k spolupráci s bratislavskými poštármi, ktorých po skúsenostiach so súkromnými distribučnými spoločnosťami považujeme v tomto smere za najspoľahlivejších partnerov. Keď sme pred rokom zmenili spôsob distribúcie, nechali sme sa ovplyvniť neochotou niektorých poštárov roznášať naše noviny, ale najmä nižšou cenou konkurencie. Po bitke je každý generálom a tak aj my teraz vieme, že nie sme takí bohatí, aby sme si mohli dovoliť kupovať lacné veci. Aj preto sme sa rozhodli obnoviť spoluprácu so Slovenskou poštou. A to aj napriek tomu, že za distribúciu novín budeme odtiaľto platiť podstatne viac ako doteraz. Naším záujmom je však, aby sa každý výtlačok novín dostal k čitateľovi, aby naše noviny nechýbali v žiadnej bratislavskej poštovej schránke.

Po dohode s vedením Slovenskej pošty a poštovými doručovateľmi budú Bratislavské noviny a Staromestské noviny doručované výlučne do poštových schránok bratislavských, resp. staromestských domácností. Pokiaľ s tým nebude niekto súhlasiť, môže písomne požiadať príslušnú dodáciu poštu alebo poštového doručovateľa o iný spôsob doručovania. V prípade rodinných domov o to musí žiadať vlastník, v prípade obytného domu zástupca vlastníkov bytov na základe ich väčšinového rozhodnutia.

Veríme, vážení čitatelia, že táto zmena sa okamžite prejaví vo zvýšení kvality distribúcie novín. Ako sme sa presvedčili, práca poštových doručovateľov je náročná, preto si vážime, že máme tú možnosť s nimi spolupracovať. Zverili sme im distribúciu najčítanejších novín v Bratislave s dôverou a s presvedčením, že ich budú roznášať tak ako v minulosti - spoľahlivo, včas a poctivo.

Prípadné pripomienky k distribúcii novín môžete naďalej poslať e-mailom na redakcia@ba-noviny.sk alebo písomne na adresu redakcie. (red)



Stredoveký meštiansky dom na Laurinskej 18 opravia do júla 2005.

FOTO - Oto Limpus

Dom na Laurinskej ulici 18 rekonštruujú

STARÉ MESTO

Historický meštiansky dom na Laurinskej ulici 18 začali prednedávnom rekonštruovať. Mestská časť Staré Mesto chce, aby investor rekonštruoval aj neďalekú Centrálnu pasáž.

Meštiansky dom na Laurinskej 18 sa rekonštrukciou a dostavbou zmení na administratívnu budovu spĺňajúcu dnešné technické a priestorové požiadavky a súčasne využíva historicko-umelecké hodnoty pôvodného domu. Objekt bol v nevyhovujúcom technickom stave, preto boli pôvodné byty a prevádzky - bola tu napríklad reštaurácia Zlatá laň a kaviareň Candle - vyprázdnené. Dom leží v mestskej pamiatkovej rezervácii, vznikol zlúčením a prestavbou dvoch samostatných domov, ktoré sa nachádzali v tesnej blízkosti Lau-

rinskej brány a mestských hradieb. Súčasný vzhľad fasády vznikol na prelome 18. a 19. storočia. Dom tvoria tri trojpodlažné krídla, vo dvore je prístavba. Z dokumentácie k vydaniu stavebného povolenia vyplýva, že zo strany Laurinskej ulice bude objekt nadstavaný o jedno podlažie s prestrešením šikmou strechou, nad ktorou ustupuje nadstavba dvorovej časti. Časť pôvodnej stavby bude asanovaná. Súčasťou objektu je národná kultúrna pamiatka - Portál, ktorého obnova je súčasťou celkovej obnovy domu.

Rekonštrukcia má byť ukončená v júli 2005. Suterén a prízemie sa majú aj po obnove využívať na obchod, služby alebo reštauračné stravovanie, vyššie podlažia budú určené pre administratívu (bude tu vyše 1300 m² kancelárskych priestorov).

Investorom obnovy je eseročka s názvom Laurinská. Táto firma je personálne prepojená s Tera Trade, s.r.o. - pripomeňme, že mestské zastupiteľstvo nedávno schválilo predaj domov na Michalskej 22 a 26 práve tejto firme.

Ako nám povedal staromestský vicestaviteľ Andrej Petrek, mestská časť u investora obnovy iniciuje, aby zároveň s rekonštrukciou domu na Laurinskej ulici 18 bola zrekonštruovaná aj Centrálna pasáž. „Keď už sa tu začne stavebná činnosť, ktorá môže obťažovať okolie, je prirodzené, že sa snažíme o to, aby sa vyriešilo čo najviac vecí súčasne,“ odôvodnil iniciatívu mestskej časti A. Petrek, podľa ktorého je dodávateľom rekonštrukcie domu na Laurinskej 18 firma majúca vzťah k objektu Centrálna pasáž. (juh)

Ako účinne regulovať parkovanie v meste

Náš rozhovor

O problémoch v oblasti dopravy a parkovania a o najvýznamnejších dopravných stavbách v meste sme sa pohovorili s riaditeľkou sekcie dopravy a cestného hospodárstva bratislavského magistrátu Tatianou KRATOCHVÍLOVOU.

- Pre Bratislavu je nepochybne jednou z najvýznamnejších dopravných stavieb most v predĺžení Košickej ulice. Jeho dokončenie bude pre dopravu veľkým prínosom. Obdobie jeho výstavby je však spojené s obmedzeniami, ktoré môžu spôsobovať v organizácii dopravy problémy, pretože si vyžaduje zásahy do existujúcej komunikačnej siete. Druhou takouto významnou stavbou je diaľničný úsek Lamačská cesta - Staré grunty. Rovnako aj v tejto lokalite Bratislavy treba počas výstavby počítať s dopravnými obmedzeniami, ktoré budeme v rámci možností minimalizovať.

Čo by popri zavedení informačného parkovacieho systému mohlo pomôcť zmierniť katastrofálnu situáciu s parkovaním najmä v centre mesta?

- Nevieť, či je správne pomenovať situáciu v parkovaní katastrofálnou. Takto ju vnímajú tí vodiči, ktorí chcú parkovať zadarmo čo najbližšie k historickému centru. Považujem za dôležité regulovať parkovanie na uličných státiach zvýšením ceny, pretože práve nízka hodinová sadzba za parkovanie spôsobuje to, že vodiči zaparkujú vozidlo na celý deň, čím neumožnia parkovať iným vodičom krátkodobu. Druhým aspektom je skutočnosť, že ostávajú parkovať na uliciach namiesto toho, aby parkovali v podzemných garážach. Zmena sadzieb za parkovanie v centre Bratislavy je v kompeten-

cii mestskej časti Staré Mesto. K zlepšeniu situácie prispieje aj zavedenie informačného parkovacieho systému.

Nevhodnému parkovaniu môžu zabráňovať kovové alebo betónové zábrany. Nemohli by sa osadzovať napríklad aj na priechodoch pre chodcov, ktoré vodiči tiež zneužívajú na nedovolené parkovanie?

- Osadzovanie zábran je síce najúčinnější spôsob, ako zabrániť spojzdržovaniu chodníkov a parkovaniu na nich, ale viacerí občania majú výhrady proti jeho estetike. Novela zákona o premávke na pozemných komunikáciách platná od 1. januára 2004 umožňuje vo väčšej miere ako doteraz riešiť takéto dopravné priestupky aj odťahovaním vozidiel. Vztahuje sa to aj na priechody pre chodcov. Verím, že aj toto je spôsob na dosiahnutie lepšieho poriadku v uliciach nášho mesta. Zhovárал sa Juraj Handzo

Na rohu Vysokej a Poštovej ulice chcú stavať hotel a dom

STARÉ MESTO

V hornej časti Vysokej ulice v úseku siahajúcom až po Poštovú ulicu by mali v dohľadnom čase vyrásť dva nové objekty - jeden z nich by mal slúžiť ako hotel, v druhom majú byť kancelárske priestory.

Podľa dokumentácie, ktorá je k dispozícii na magistráte, je územie, kde sa má stavať, zo severu ohraničené objektom Tatra centra, zo západu hotelom Forum, resp. Poštovou ulicou, z východu Ľudovou bankou a z juhu existujúcou zástavbou Obchodnej ulice. Okrem hotela a kancelárskych priestorov tu majú byť aj obchodné prevádzky a reštaurácie a ráta sa aj s revitalizáciou plôch zelene na park s oddychovo-rekreačným zariadením a detským ihriskom.

Hotel má mať sedem nadzemných podlaží, v smere do Vysokej ulice šesť, pričom najvyššie, siedme, má byť ustúpené, čo budovu opticky zníži - nemá byť vyššia ako susedné Tatra centrum. V dvoch podzemných podlažiach má byť 116 parkovacích státí, na prízemí sa ráta s obchodmi, na druhom nadzemnom podlaží má byť okrem reštaurácie aj kongresové centrum. Vyššie podlažia budú slúžiť ako ubytovacie priestory s dovedna 201 hotelovými izbami. Druhý, administratívny, objekt, má byť menší, výškou prispôsobený zástavbe Vysokej ulice - má mať štyri nadzemné podlažia a piate ustupujúce. V dvoch podzemných podlažiach má byť spolu 26 parkovacích státí, na prízemí majú byť okrem hlavného vstupu aj obchodné prevádzky. Na vyšších podlažiach bude dovedna vyše 1000 štvorcových metrov kancelárskych plôch.

Výstavba si vyžiada asanáciu starších objektov na Vysokej ulici. Začatie výstavby sa predpokladá ešte v tomto roku, hneď po vydaní právoplatného stavebného povolenia. V takom prípade by nové objekty na Vysokej ulici mohli byť dokončené asi v roku 2006. (lau)

Padol februárový teplotný rekord

BRATISLAVA

Na február netradične teplé počasie sa prejavilo v Bratislave teplotným rekordom. Na Meteorologickej stanici Bratislava - letisko 6. februára namerali až 18,3 stupňa Celzia.

Historicky najvyššia teplota nameraná v Bratislave v roku 1966 bola 13,4 stupňa Celzia. Naopak, najnižšia teplota nameraná 6. februára v roku 1954 v Bratislave bola -19,7 stupňa Celzia. Príčinou vysokých teplôt bol prílev teplého vzduchu nad územie Slovenska. (brn)



Ako majú fungovať letné záhrady a terasy

STARÉ MESTO

Otázka letných záhrad a terás bola témou diskusie predstaviteľov samosprávy s prevádzkovateľmi a majiteľmi reštauračných zariadení, ktorí podnikajú na území Starého mesta, konkrétne v priestore pešej zóny.

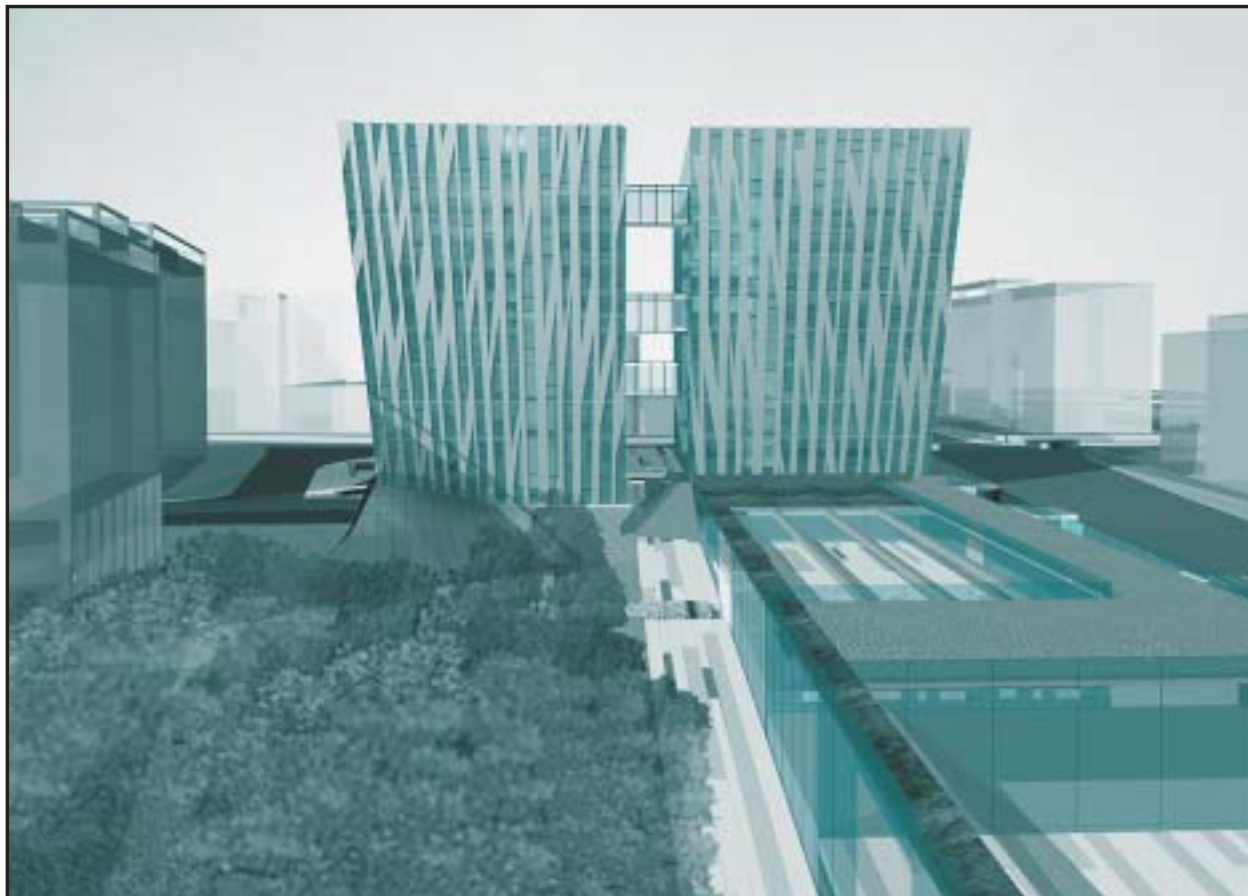
Diskusiu, ktorá sa uskutočnila na Miestnom úrade mestskej časti Bratislava - Staré Mesto, inicioval starosta Starého Mesta Peter Čiernik a zúčastnil sa na nej aj veliteľ Mestskej polície Staré Mesto Jozef Hitka, riaditeľ Krajského pamiatkového úradu Marián Havlík a námestníčka primátora Tatiana Mikušová.

Podľa hovorkyne staromestského starostu Veroniky Belošovičovej bolo východiskom diskusie všeobecne záväzné nariadenie 7/2003, ktoré upravuje dopravný režim v pešej zóne. Najväčším problémom pre majiteľov reštauračných zariadení je spratávanie mobiliáru po uzatvorení letných záhrad a prevádzkový čas terás a záhrad v letnom období. Mestská časť stojí pred dilemou: na jednej strane podnikatelia žiadajú výrazné úľavy a výnimky týkajúce sa nočného pokoja a poriadku v Starom Meste, a na druhej strane obyvatelia Starého Mesta tlačia na samosprávu, aby obmedzila prevádzku reštauračných zariadení, najmä pre hlučnosť, nedodržiavanie nočného pokoja, nepriechodnosť jednotlivých ulíc pešej zóny a nečistoty, ktoré sa často v mieste prevádzok nachádzajú.

Staré Mesto spravilo ústretový krok - na niektorých uliciach v pešej zóne, tam, kde to dovoľujú podmienky daného priestoru, nebude požadovať odpratávanie letných záhrad po skončení prevádzkového času, s podmienkou, že mobiliár bude uložený esteticky a nebude rušiť priechodnosť ulíc pešej zóny. Pri tejto príležitosti však pracovníci miestneho úradu požiadali prevádzkovateľov, aby za čistotu v okolí letných záhrad boli zodpovední priamo ich majitelia. Často sa v minulosti stávalo, že priestory medzi jednotlivými záhradami, ktoré sú natoľko úzke, že medzi nimi neprejde nijaký čistiaci mechanizmus, ostávali znečistené.

Majitelia reštauračných zariadení vzniesli i námietku, ktorá sa týkala zákazu vzrastlej zelene v letných záhradách, napríklad paliem, čo nepovoľuje Pamiatkový úrad. M. Havlík upozornil, že reštauračné zariadenia sa nachádzajú v najprísnejšie chránenom území Starého mesta, v jeho historickom jadre, ktoré je pamiatkovou rezerváciou. Výsoká zeleň podľa neho obmedzuje vnímanie architektúry a architektonického detailu a limituje priehľad do ulíc. Preto sa Pamiatkový úrad snaží preniesť vzrastlú zeleň do dvorov domov a takto zveľadiť vnútorné priestory domov. Svoje námietky a pripomienky vyslovil aj J. Hitka, ktorý zdôraznil, že zamestnanci niektorých zariadení nerešpektujú výzvy polície, obchádzajú a zámerne nedodržiavajú jednotlivé nariadenia. Zároveň vyzval majiteľov reštaurácií, aby komunikovali s obyvateľmi Starého Mesta tak, ako komunikuje mestská časť s nimi a predchádzali vzniku zbytočných problémov. (stn)

Predám dojčenské oblečenie 0-3 mesiace, vhodné pre chlapca aj dievča, vo veľmi dobrom stave, lacno.
Tel.: 5292 6024



Ako bude vyzerat Kollárovo námestie

STARÉ MESTO

Do 15. februára sa môže široká verejnosť oboznámiť so súťažným návrmi architektov, ktorí sa zúčastnili medzinárodnej architektonickej súťaži na riešenie polyfunkčnej budovy na Kollárovom námestí.

Výstava, ktorú sprístupnili 3. februára, sa nachádza vo vstupnom vestibule Fakulty architektúry STU v Bratislave. Zorganizovala ju spoločnosť 1. garantovaná a.s., ktorá prostredníctvom svojej dcérskej spoločnosti Metropolitan súťaž vypísala. Návštevníci sa budú môcť oboznámiť so všetkými 94 podanými návrmi v prevedení, ktoré súťažiaci predkladali do 1. kola súťaže. Špeciálna pozornosť sa venuje víťazným návrhom.

„Prihlásené návrhy mali väčšinou vysokú úroveň a preto rozhodovanie poroty bolo naozaj veľmi ťažké. Touto výstavou chceme verejnosti priblížiť celkovú atmosféru súťaže a predstaviť víťazov v kontexte s ostatnými návrmi,“ povedal Andrej Kollár, podpredseda predstavenstva 1. garantovanej a člen poroty.

„Myslím, že to bude pre ľudí zaujímavá príležitosť bližšie sa zoznámiť s uvažovaním súčasných architektov o známej lokalite našej metropoly.“

Ako sme už informovali, víťazmi druhého kola, ale aj celej súťaže sa stali bratislavskí architekti Jozef Ondriaš, Mária Žitňanský, Ondrej Ondriaš, Juraj Výboh a Lubomír Novák. Druhá cenu získali autori z českého Liberca Jiří Buček a Richard Krafovič v spolupráci s Michalom Hušekom. Porota rozhodla o udelení dvoch tretích cien, ktoré si odniesli Peter Pagáč, Rastislav Straňák, Peter Návrat a tiež Michal Sulo, Miriam Lišková a Lubica Koreňová.

Súťaž bola anonymná v dvoch kolách. V prvom kole sa architekti podľa podmienok súťaže sústredili na celkový kontext umiestnenia budovy v rámci Kollárovho námestia a v druhom kole postupujúci súťažiaci mali predstaviť riešenia samotnej polyfunkčnej budovy. Zúčastnilo sa celkovo 94 návrhov. Súťaž vypísala spoločnosť Metropolitan Bratislava, ktorá je súčasťou investičného holdingu 1. garantovaná. Porotu tvo-

rili okrem zástupcov vyhlasovateľa aj renomovaní odborníci zo Slovenskej a Českej komory architektov a tiež zástupca magistrátu.

Spoločnosť 1. garantovaná pôvodne chcela architektonicky vyriešiť celé námestie. Po námietkach zo strany ochrancov historických pamiatok a zelene však mesto obmedzilo výšku, objem i plochu projektov. Súťažiaci architekti navrhovali budovu s najviac desiatimi poschodiami, ktorá by zaberala plochu len v hornej časti námestia, kde sa v súčasnosti nachádza parkoviisko. Podľa Jána Zacha z 1. garantovanej je predpoklad, že sa bude presadzovať práve víťazný návrh. Projekt vychádza z princípu dvoch stromov (čo evokuje jeho fasáda) a ráta s „preseknutím“ budovy na dve časti spojené mostmi. Nový objekt bude slúžiť najmä na administratívne účely.

V niektorých médiách sa objavili chýry, že 1. garantovaná chce svoje pozemky na Kollárovom námestí predať, resp. už ich predala. „Nebudeme to komentovať,“ uviedol J. Zach. (juh)

Šiesty február bol Dňom pozornosti

STARÉ MESTO

Šiesteho februára pripravila mestská časť Bratislava - Staré Mesto v rámci projektu 12 mesačikov podujatie s názvom Deň pozornosti. Jeho motívom bola snaha spestriť každodenný život a upriamiť pozornosť na vzájomnú toleranciu, ohľaduplnosť a spoluprácu s blízkymi i nie blízkymi spoluobčanmi.

V spomenutý deň boli na Poštovej ulici inštalované vtípné, vážne, prekážajúce, obveseľujúce i zamyslenie vyvolávajúce „spomaľovače“ ľudí, času i života. Súčasťou podujatia boli aj darčeky, ktoré mestská časť v spolupráci so sponzormi venovala obyvateľom mesta. Malé pozornosti sa niesli v znamení piatich zmyslov človeka - zraku, sluchu, chute, hmatu, čuchu. V rámci Dňa pozornosti jednotlivé prevádzky na Obchodnej ulici, ktoré sa do projektu zapojili, poskytli cenové zľavy na vybrané predmety, ktoré sa predávali za symbolické ceny. Aj takouto formou chceli niektorí obchodníci ponúknuť ľuďom priestor na vzájomnú pozornosť, ktorá málo stojí, ale veľa dáva.

Deň pozornosti nadväzoval na januárový projekt Spájame brehy. Iniciatíva Spájame brehy je zameraná na pomoc týraným ženám a obetiam domáceho násillia a spája úsilie dvoch mestských častí - Starého Mesta a Petržalky. Spolupráca mestských častí sa premietla do dvoch rovín: Staré Mesto bude poskytovať počas celého roku bezplatné právne konzultácie týraným ženám, Petržalka pre ne zabezpečí ubytovacie kapacity a starostlivosť.

S dňom svätého Valentína, ktorý charakterizuje láska a záujem o druhých, je späté podujatie Zamilované Staré Mesto, ktoré sa bude konať 14. februára. Zamilovaní, ale aj tí hľadajúci, sa môžu stretnúť na diskotéke na klzisku na Hviezdoslavovom námestí. Tomuto dňu bude predchádzať valentínska zbierka odkazov. Záujemcovia o ľúbostné odkazy ich budú môcť uložiť do veľkého srdca na nádvorí Zichyho paláca od 9. do 13. februára. Odkazy budú doručené počas valentínskej diskotéky. (stn)

Načo sa obmedzovať?

GoDSL total FUN

- rýchly internet ADSL
- neobmedzený objem dát
- neobmedzený čas pripojenia
- aktivácia zadarmo a DSL modem za korunu

Užite si viac zábavy.

pevná cena
579 Sk mesačne

bez DPH

slovanet

www.slovanet.sk

Veď je tu **neobmedzený internet**

S GoDSL Total Fun si odteraz môžete užívať kopec zábavy, komunikovať, surfovať a sťahovať, čo vám len napadne.

bezplatné info: **0800 111 800** Záhradnícka 151, Bratislava tel.: 02/502 02 261-3

Radi dobre spíte?

IKEA
Príďte si pospať do IKEA. Ak vám záleží na kvalitnom spánku a pohodlí, vyberte si niektorý z matracov, na ktoré ponúka IKEA záruku kvality až 25 rokov. Aby ste si boli istí, ktorý z matracov vám vyhovuje, najlepšie bude vyskúšať si ich priamo v obchodnom dome. Nikto sa nebude čudovať, ak si na niektorom z nich na chvíľu „schrupnete“.

Okrem pohodlia pre vaše telo sa určite oplatí investovať aj do potešenia pre oči - teraz môžete medzi doplnkami v IKEA objaviť množstvo noviniek - najmä zrkadlá a svietidlá. Mnohé z lúčov a zrkadiel ponúknu okrem svojej štandardnej funkcie neštandardný dizajn, ktorý ich povýši na atraktívny objekt v miestnosti. Ďalším z dôvodov na návštevu obchodného domu IKEA sú týždenné ponuky - každý pondelok tu teraz nájdete niektorý z obľúbených výrobkov za zvýhodnenú cenu.

Od 16. 2. je to komoda z masívneho dreva BIALITT so 6 zásuvkami len za 3.490,- (ušetríte 1.200,- Sk).

Od 23. 2. pletená deka STRIB RAND za 499,- (ušetríte 300,- Sk).
Pozor - len do vypredania!

Správy z podsvetia

STARÉ MESTO
NA PREDSTANIČNOM NÁMESTÍ boli pod hrozbou použitia násilia okradnutí dvaja Markovia a Lubomír. Svedok udalosti privolanej policajnej hliadke povedal, že páchatelia nastúpili na nočný spoj 506 alebo 507. Pri kontrole autobusu 507 boli aj na základe výpovede ďalšej štvorice obťažovaných kontrolovaní dvaja podozriví. Jeden z nich sa pokúšal odhodit mobilný telefón a u druhého sa našiel strieborný zatvárací nôž, ktorý patril tiež jednému z poškodených. Oboch predviedli a vyšetrovateľ voči 25-ročnému Jánovi a 23-ročnému Bohuslavovi vzniesol obvinenie pre trestný čin lúpeže. S návrhom na vzatie do väzby ich umiestnili v policajnej cele.

PETRŽALKA
NA PANÓNSKEJ CESTE v noci spozorovali policajti pri benzínovom čerpadle skupinu osôb, ktorá smerovala k železničnej trati a zjavne sa chcela pred nimi ukryť. Ako sa ukázalo, išlo o 18 cudzincov (šesť mužov, šesť žien a šesť detí), pravdepodobne utečencov čechenskej národnosti. Prípád je v štádiu prevarovania.

NOVÉ MESTO
NA SLIAČSKEJ ULICI pracovníci tam sídliajacej firmy zadržali priamo pri čine troch mladých mužov, ktorí sa po násilnom vlamaní do skladu pokúšali odnieť škatule s medenými súčiastkami na trolejové vedenie a medené káble s dĺžkou asi 800 m. 37-ročného Rudolfa, 36-ročného Milana a 27-ročného Štefana policajti predviedli na oddelenie, ktoré na prípade pracuje.

PODINAJSKÉ BISKUPICE
NA DUDVÁŽSKEJ ULICI zabránili krádeži policajti aj vďaka anonymnému oznámeniu svedka, ktorému nie je fahostajné, čo sa v jeho okolí deje. Osádka vozidla Peugeot 405 rozoberala niečo z neďaleko odstaveného vozidla Peugeot 205. Privolaná hliadka si vozidlo všimla už na odchode a zastavila ho na Poľnohospodárskej ulici. Pri kontrole našli v batožinovom priestore puklice, ktorých pôvod mladí muži nevedeli preukázať. Ako sa ukázalo, patrili vozidlu Peugeot 205. Osádku vozidla (vo veku 17-21 rokov) predviedli na oddelenie.

KARLOVA VES
V MLYNSKEJ DOLINE v budove Slovenskej televízie zazvonil na vrátnici telefón a z jeho slúchadla sa ozval neznámy mužský hlas. Volajúci sa predstavil ako Miroslav. Vyhrážal sa, že v budove je bomba a oplzlým spôsobom si žiadal odvysielanie jeho vyhrážky. Ak nie, tak bomba vybuchne. Následná prehliadka trvala tri hodiny. Policajtom sa podarilo zistiť volajúce účastnícke číslo a tak sa dopracovať až k podozrivému. Bol ním 24-ročný Peter z Dúbravky. Vyšetrovateľ ho už obvinil z trestného činu šírenia poplašnej správy. (ver)

Stavanie mechanických zábran na uliciach nepomáha, viac by mala zasahovať polícia

BRATISLAVA

Podaktorí vodiči systematicky porušujú dopravné predpisy, napríklad odbočujú na miestach, kde je to zakázané. To núti magistrát k rôznym drobným zmenám organizácie dopravy. O dve z nich sme sa zaujímali podrobnejšie.

Prvá takáto zmena sa už uskutočnila: pri vjazde do tunela (podjazdu) pod Hodžovým námestím boli inštalované červeno-biele zábrany, ktorých cieľom je zabrániť, aby vodiči vychádzajúci z Banskobystrickej ulice nevchádzali priamo do tunela. Zmena je správna, pretože takéto odbočovanie vytváralo nebezpečné situácie. Zaujímalo nás, či by tieto zábrany nebolo vhodne nahradiť účinnejšou bariérou, napríklad múrikom. Postreh z tohto miesta nás viedol k úvahe, či by sa takéto opatrenia nedali zaviesť aj na Štúrovej ulici, kde vozidlá prichádzajúce od Šafárikovho námestia nedovolené odbočujú na Gorkého ulicu. Nebolo by vhodné v blízkosti električkových koľajníc umiestniť podob-

né bariéry ako v predchádzajúcom prípade, ktoré by odbočovanie na Gorkého ulicu znemožnili?

S týmito postrehmi sme sa obrátili na Vladimíra Mikuša, vedúceho oddelenia dopravného plánovania a riadenia dopravy. „Inštalácia „červeno-bielých zábran“ na Hodžovom námestí je len fyzickým potvrdením platnej organizácie dopravy s cieľom zabránenia porušovania pravidiel cestnej premávky určenej jestvujúcim vodorovným a zvislým dopravným značením,“ odpovedal nám. „Použité prvky systému Klemfrix sú, aj keď nie plnohodnotnou, ale predsa určitou náhradou ohraničenia vozovky a boli uplatnené z dôvodu ich vyššej operatívnej inštalácie a nezávislosti od stavebných prác. Skutočnosť, že tieto prvky nie sú pevné, je ich prirodzený nedostatok, a preto sa používajú len v prípadoch, keď sú pevné stavebné úpravy problémom, alebo ak ide o dočasné riešenie.“

Podľa V. Mikuša na časté porušovanie zákazu odbočenia vľavo na Gorkého ulicu

mesto už v minulosti reagovalo návrhom na inštaláciu tzv. pozdĺžnych prahov medzi električkovým telesom a vozovkou, cieľom ktorých bola súčasne i ochrana električkovej dopravy pred nežiaducim vstupom vozidiel na dráhové teleso. Realizácia týchto a iných pozdĺžnych prahov však uskutočnená nebola.

„V uvedenej súvislosti by som rád zdôraznil, že inštalácia akýchkoľvek fyzických zábran s cieľom zabrániť porušovanie dopravných predpisov je len ťahaním za kratší koniec,“ konštatoval. „Nejde totiž len o spomínané zábrany, do tejto kategórie patria i mnohé kolíky, reťaze, biskupské klobúky, zábradlia, ktorých len v Starom Meste už máme neúrekom. Preto väčšiu pozornosť by bolo potrebné venovať kontrole disciplíny účastníkov cestnej premávky zo strany orgánov polície.“ S týmto názorom možno len súhlasiť - štátna i mestská polícia by si mala viac všimnúť nielen nedovolené parkovanie, ktoré je masovým javom, ale aj vedomé porušovanie dopravných predpisov. (lau)



Bezohľadní vodiči začali najnovšie parkovať aj na trávniku na Námestí SNP.

FOTO - Oto Limpus

Vo Viedni mechanické zábrany pomáhajú

STARÉ MESTO

Inšpiráciu v tom, ako možno efektívne predchádzať porušovaniu dopravných predpisov a nedovolenému parkovaniu, možno nájsť napríklad aj v susednej Viedni.

Kto navštívil rakúsku metropolu, môže potvrdiť, že v hlavnom meste našich juhozápadných susedov nemajú s nedovoleným parkovaním na chodníkoch problém. Mechanické zábrany vo forme kovových

stĺpkov nevnímajú viedenský chodci ako prekážku, ale ako ochranu pred nedisciplinovanými vodičmi. Dôkazom toho, že aj na bratislavských vodičov mechanické zábrany platia, je Námestie E. Štúra, kde na chodníku priamo pred súsoším štúrovcov donedávna parkovali autá, pričom štátna ani mestská polícia si s nimi nevedeli poradiť. Mechanické zábrany vo forme tzv. biskupských klobúkov a kvetinnáčov však tento problém vyriešili.

Podobne pomohli kovové stĺpiky vyriešiť situáciu na Štúrovej ulici pred bývalým hotelom Krym, kde sa chodci cítili bezpečne.

Osadiť mechanické zábrany na priechochodoch pre chodcov, či pozdĺž chodníkov na frekventovaných uliciach, by určite stálo nemalé finančné prostriedky, bratislavskí chodci by to však ocenili. Veď väčšina volených predstaviteľov samosprávy im to pred voľbami sľubovala. (ado)

Služby občanom sú od februára aj na internete

BRATISLAVA

Verejné stránkové pracovisko magistrátu Služby občanom prijalo od svojho otvorenia v polovici septembra minulého roku dodnes takmer 13-tisíc rôznych otázok a podnetov.

Občania sa najviac zaujímali o agendu majetkových priznaní k nehnuteľnostiam, odpredaj pozemkov pod bývalými družstevnými domami, žiadali informácie o novom usporiadaní štátnej správy a adresách úradov. Využívali tiež bezplatné právne poradenstvo, informácie o sociálnej pomoci, sociálnych ubytovniach a podobne.

Zriadenie pracoviska vysoko hodnotil aj Stredoeurópsky inštitút pre ekonomické a sociálne reformy INEKO, ktorý v rámci projektu Hodnotenie ekonomických a sociálnych opatrení v regiónoch zaradil bratislavské Služby občanom na prvé miesto v ratingu opatrení v treťom štvrtroku 2003. Komisia hodnotiteľov vysoko ocenila tento krok magistrátu k transparentnosti poskytovania služieb občanom a vyzdvihla prínos opatrenia k zmenšeniu priestoru pre korupciu.

Od začiatku februára funguje pracovisko Služby občanom/Front Office aj virtuálne na internete. „Zobrali sme si k srdcu odporúčania členov komisie INEKO, ktorí nám navrhli ako ďalší krok priblížiť väčšinu služieb pracoviska prostredníctvom internetu,“ povedal primátor Bratislavy Andrej Ďurkovský. „Tým by sa ešte viac mala znížiť nutnosť osobného kontaktu s úradníkmi, pretože penetrácia internetom je v Bratislave vysoká a e-komunikácia obľúbená a efektívna.“

Na oficiálnych stránkach hlavného mesta www.bratislava.sk je dnes k dispozícii takmer celý Front Office magistrátu. Stránka umožňuje prístup k uzneseniam mestského zastupiteľstva od roku 1993 doteraz. K dispozícii sú presné postupy k vybaveniu žiadostí k všetkým agendám pracoviska Služby občanom. Na internete je už 32 formulárov a tlačív k rôznym úradným žiadosťiam. Každá z položiek jednotlivých agend umožňuje prístup k príslušnému zákonu alebo všeobecne záväznému nariadeniu, ktorým sa riadi.

Mesto bude v sprístupňovaní svojich služieb na internete pokračovať. V budúcnosti sa väčšina úradných záležitostí bude dať vybrať bez toho, aby občan musel navštíviť úrad osobne. (brn)

Bratislavské
Noviny

Cenník reklamy
nájdete aj na internete
www.bratislavskenoviny.sk

► Teraz ešte všestrannejšie ako kedykoľvek predtým – nové Vito ponúka množstvo verzí: dodávku, mixto alebo kombi s objemom až 5,68 m³ alebo s miestom pre 9 osôb. Okrem toho si môžete vybrať dva rázvozy a tri dĺžky karosérie, tri dieselové motory CDI a dva benzínové V6. Samozrejma je aj bohatá sériová výbava vrátane ESP, ABS, ASR, BAS, airbagu vodiča...

► Údržba v cene vozidla (materiál a práca) počas 6 rokov alebo 160 000 km.
 ► Systém variabilných servisných prehliadok Assyst (od 22 500 do 40 000 km).
 ► 24-hodinová servisná služba.
 ► Záruka 24 mesiacov na celé vozidlo bez obmedzenia najazdených km.
 ► Výhodné lízingové podmienky.

infolinka : 02/49 29 49 49, e-mail: info@mercedes-benz.sk, <http://www.mercedes-benz.sk>

Kvôli pokutám autobus meškal a ani nezastavil

LIST ČITATEĽA

Dňa 27. januára som márne čakal na príchod autobusu č. 89 na stanici Mlynské nivy. Podľa cestovného poriadku mal ísť o 12:28. Keď meškal dve minúty, vravel som si: „to nič, to sa stáva“. Bolo mi podozrivé, že autobus nehybne stojí na svojej konečnej. Prešiel som sa bližšie, aby som videl čo sa deje.

Hneď mi bolo jasné, že páni revízori odhalili asi dvoch alebo troch čiernych pasažierov. No netušil som že im to pokutovanie bude trvať ešte ďalších dvadsať minút. Nič proti mravčej robote revízorov, ale nemohli by byť pri tom trocha rýchlejší? V čase 12.45, keď už som mal riadne omrznuté nohy, som sa ja a ďalších 30 až 40 ľudí rôznych vekových kategórií čakajúcich na zastávke na tento spoj potešil, pretože autobus konečne naštartoval a vyrazil. Zastávku však zďaleka obišiel. Zrejme išiel dohnať svoju časovú stratu. Ďalšia 89 išla podľa cestovného poriadku 12:48. Bolo mi úprimne ľúto tých malých školákov, ktorí od zimy poskakovali z nohy na nohu, bolo mi ľúto babičky, ktorá sa už po dvojminútovom meškani autobusu riadne klepala, a myslím že nie od strachu. A nakoniec mi je ľúto seba, lebo som prechladol a možno sa to stalo aj ďalším z tých ľudí, ktorí si tam odstáli vyše dvadsať minút. Aký význam malo také zdĺhavé pokutovanie dvoch či troch ľudí? Čo tak zaujímať sa trochu aj o zdravie občanov, ktorí za svoje služby poctivo platia? (Autobus mal číslo 3172 a poznávaciu značku BAB 30-51)

Lukáš Zorád, Bratislava

DOMESTICA SR HEADÁ

PRE SVOJICH KLIENTOV

- ženy na dlhodobé upratovanie, domácností a firiem
- možnosť aj pre živnostníčky

Tel.: 6241 1148, fax: 6224 7788

www.domestica.sk

e-mail: domestic@ba.telecom.sk

Bývajte moderne a za výhodnú cenu!



Spoločnosť B.O.S. - Slovakia Vám ponúka

moderné bývanie v pripravovanej výstavbe v Bratislave v Dúbravke na Agátovej ulici. 1-5 izbové byty si môžete rezervovať pri zvýhodnenej cene 33 990,-Sk/m², vrátane DPH. V prípade záujmu kontaktujte, prosíme, našu spoločnosť, kde Vám poskytneme bližšie informácie.

Office: Prievozská 14/A (hotel ASTRA) 821 09 BRATISLAVA
tel./fax: 02/5823 8186, mobil: 0902 317 342
e-mail: bos-slovakia@bos-slovakia.sk

Reštaurácia U hada oživila Klariskú ulicu

Bedeker gurmána

Snackbar - restaurant U HADA na Klariskej ulici sa zaradil k tzv. pub-reštauráciám, ktoré v poslednom čase vyrastajú ako huby po daždi. Tento módny trend sa stretol medzi Bratislavčanmi s pozitívnym ohlasom a tak je prirodzené, že podobné podniky si rýchlo nájdu zákazníkov.

Donedávna boli na Klariskej ulici iba dve reštaurácie - U Dežmára a U Liszta, rekonštrukciou Univerzitnej knižnice druhá z nich zanikla, v poslednom čase tu však vznikli ďalšie kaviarne a reštaurácie. Jednou z nich je aj tá U hada, ktorá nás zaujala svojim štýlovým interiérom. Ten je barovým pultom rozdelený na dve časti - žiaľ, ani jedna nie je nefajčiarska. Navyše v zadnej časti je výrazne cítiť kuchynské výpary, čo môže odradiť nejedného zákazníka. To je ale problém viacerých bratislavských podnikov, ktoré nevenujú dostatočnú pozornosť správne mu odvetraniu.

Názvu reštaurácie zodpovedá jej vnútorná výzdoba, ktorej dominuje obrovský drevený had visiaci pod stropom a ďalší, ktorí sa vinie na podlahe pozdĺž celej reštaurácie. Hadie motívy nechýbajú ani na stenách, preto návštevník tejto reštaurácie môže mať oprávnené pocity, že je U hada. Zariadenie zodpovedá štýlu podni-

ku, drevené stoly sú v strede originálne delené matným sklom, ktoré síce neplní žiadnu praktickú funkciu, zato pôsobí elegantne. V zadnej časti podniku hostia sedia na bledých kožených sedačkách, ktoré lemujú farebné pastelové steny. Ponuka jedál je U hada možno skromnejšia ako v klasických reštauráciách, napriek tomu je celkom slušná. Na úvod sme si ako studené predjedlo dali Filety z údeného pstruha (120 Sk) a Domáci drevený tanierik s dobrotkami (170 Sk), za ktorými sa skrývali viaceré údeniny (šunka, saláma, klobása, slanina, jazyk, prosciutto). Tanierik pripomínal skôr tanier a bez problémov stačil pre dvoch. Pôvodne sme si chceli dať Husaciu pečeň, na naše prekvapenie nám však čašník odporučil, aby sme si vybrali niečo iné, pretože toto predjedlo nie je najčerstvejšie. Ocenili sme korektný prístup personálu, domnievame sa však, že by to mal radšej povedať kuchárovi, aby takéto jedlá neponúkal.

Ďalej sme ochutnali všetky tri ponúkané polievky - Slepáciu s rezancami (50 Sk) Hubovú hustú (70 Sk) a Teľaciu s knedličkami (70 Sk). Žiaľ, namiesto knedli-

čiek v inak chutnej teľacej krémovej polievke plávali iba chlebové krutóny. Hovädzí steak s opekanými zemiakmi (250 + 45 Sk) bol vynikajúci, rovnako chutný bol Gratinovaný baklažán s bylinkami a mozzarellou (150 Sk). Výhrady sme nemali ani voči vyprážanej Morčacej rolke s údeným jazykom a syrom (180 Sk), ku ktorej sme si dali opečené postrúhané zemiaky, tzv. rosty (45 Sk). Možno by bolo dobré, ak by bolo v jedálnom lístku uvedené, že v tomto prípade ide o plesňový syr, aby zákazník nebol zbytočne prekvapený. Na záver sme si dali Minizávin s jablkami a marcipánom (85 Sk) a Tvarohové guľky s ovocnou penou (85 Sk), s ktorými sme boli rovnako spokojní ako s predchádzajúcimi chodmi. Celkovo sme mali z návštevy U hada veľmi dobrý pocit. Trochu nás sklamalo, že príprava jedál bola pridlhá a to aj napriek tomu, že sme v reštaurácii sedeli asi iba šiesti. Dve hodiny na kompletný obed sú aj na bratislavské pomery predsa len priveľa...

Naše hodnotenie: ★★ ★

Maximálny počet: 5 hviezdíček

O našej návšteve nebola reštaurácia informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia platila sama.

Dobre si rozmyslite, kým sa zadlžíte!

Zákazník je pán

Slovensko sa zadlžuje. Pomaly, ale isto narastá počet tých, ktorí sa dajú zviať reklamou, aby nakúpili dnes - splácať stačí neskôr. Pravdou je, že rôzne nákupy na splátky, možnosť prečerpať bankový úver či pôžička v hotovosti vo výške pár tisíc korún bez ručiteľa nie sú také nebezpečné ako pyramidové hry typu BMG či Drukos. No iba na prvý pohľad.

Nie je problém nakúpiť či požičať si u rôznych organizácií za niekoľko desaťtisíc korún. Počula som rozhovor dvoch žien stredného veku, kde tá „ostrieľaná“ radila druhej, že nemá nikomu povedať, že už má niekoľko pôžičiek. Vraj aj tak si to obchod nevie zistiť. A kde nič nie je ani smrť neberie - rozumej so splácaním si nerob hlavu.

Nuž neviem. Za posledných 14 dní mi telefonovalo viac čitateľov, ktorí sa dostali do platobnej neschopnosti. Prevažne išlo o ľudí, ktorí sa svojou nehnuteľnosťou zaručili za úver rodine alebo „zaručene“ slušným priateľom. Nemám takéto telefonáty rada. Väčšina volajúcich skôr či neskôr začne zvyšovať hlas a chce, aby som potvrdila ich pravdu. Totiž to, že oni

predsa nič nemajú, nič neminuli, a preto nemôžu byť bráni na zodpovednosť. Naozaj nič nemá ten, kto si v Bratislave odkúpil byt do osobného vlastníctva? Veď ani garsónku nekúpite pod milión korún. Argument, že exekútor predsa nemôže zhabať byt, v ktorom bývate, je tragický omyl. Podobne je nebezpečná povera, že z dôchodku nemožno nič strhávať, veď je i tak mizerný. Čudovali by ste sa, ako málo by sudca určil ako životné minimum. A vo väčšine prípadov vôbec nie je potrebný súhlas súdu, pretože v samotnej zmluve o pôžičke je zapracovaný aj súhlas s exekúciou. Fakt, že na to nikto vopred neupozorní, že zmluva je viacstranová a čas na jej prečítanie minimálny, že dôverujete bez toho, aby ste preverovali, nie je pre exekútora dôvodom, aby nezačal konať. Preto pozor, aby ste sa nedostali do čertovej kuchyne. Napríklad v Rakúsku existuje tzv. služba pre zadlžených. V nej vám vysokokvalifikovaní odborníci poradia, ako sa z

dlhov vymotať. Pravdaže bezbolestne to nie je nikdy, ale s ich pomocou máte aspoň nádej, že si síce poriadne utiahnete opasok, ale aspoň neprídete o strechu nad hlavou. Žiaľ, u nás ešte nič podobné nie je. V prípade zadlženosti si musí poradiť každý sám. Že sa to vždy nedarí, je jedným z dôvodov zvyšujúcich sa prípadov samovrážd, ale ja hospodárskej kriminality.

Určite mi mnohí budú oponovať, že v Amerike sa na dlh žije bežne. verte mi, že inak vyzerá dlh, kde je úroková sadzba 1 až 2 percentá ako tie, ktoré si účtujú naši úveroví zraloci. Ešte aj banky si pýtajú vyše 10 percent. Rôzne nebankové subjekty lákajú na 4 %, ale pozor, môžu to byť aj 4 percentá za týždeň, teda 200 percent ročne, alebo za mesiac, vtedy je to len 48 percent ročne. Ak ste už zabudli, čo je úrok, potom vedzte, že namiesto 10-tisíc vrátite v prvom prípade za rok 30-tisíc a v tom druhom iba 14 800 korún. Ak splácate dlhšie ako rok, suma sa prirodzene zvýši. Neoplatí sa dôkladne študovať zmluvu a riadne si rozmyslieť, či naozaj potrebujem pôžičku?

Marta Černá, Fórum spotrebiteľov




Viete, čo je nové v Starom Meste? Dozviete sa na webe...



www.staremesto.sk

Vybrané slová po F

Vyberte si z vybraných modelov Ford **Fiesta**, Ford **Focus** a Ford **Mondeo** so zľavami až do výšky 120 000 Sk!

		
Ford Mondeo	Ford Focus	Ford Fiesta
model 2004	model 2003	model 2004
-10%	-100 000 Sk	-8%

Spoločnosť sa.



Od nového roku v nových priestoroch!

Summit Motors Slovakia Ford Centrum Zlaté piesky, Tuhovská 9, 831 07 Bratislava
Tel.: 02/575 26 200, ford@summit.sk, www.ford.sk, otváracie hodiny: Pon. - Pia.: 8:00 - 18:00, So.: 9:00 - 12:00

PRÍDE DEŇ ZÚČTOVANIA



- externé spracovanie podvojného účtovníctva, vrátane účtovnej závierky
- spracovanie podkladov pre DPH
- spracovanie mzdovej agendy (aj pre veľké závody)
- rekonštrukcie účtovníctva za minulé obdobia
- iné účtovné služby podľa požiadaviek zákazníka

LUORA
team

Riešenie Vašich problémov je našou prácou

Ďalšie informácie na telefóne číslu:
02/55 56 87 29, www.lucra.sk
E-mail: lucrateam@cdicon.sk

netlačí Vám Epson ?
zavolajte
SEP - SON
0904/ 48-28-39
0908/ 42-10-14
odvoz - SERVIS - dovoz

DOVOLENKA V GHATÁCH
na Slovensku s **ČK RODO**
821 08 Bratislava, Záhradnícka 63
Tel.: 02 / 555 74 000, 555 74 093
Po. - Pia. 10.00 - 18.00 hod.
Katalóg na vyžiadanie zadarmo
www.ckrodo.sk

KRTKOVANIE
ČISTENIE DOMOVÝCH A
BYTOVÝCH ODPADOV,
KANALIZÁCIE
Tel.: 0915 121 204, 0905 399 844
NONSTOP

Škola sprievodcov **MISTRÁL**
otvára na konci februára kurz
**SPRIEVODCA
CESTOVNÉHO RUCHU**
info: 02/4342 1436, 0907 751 280
www.mistralsk.sk sprievodca@naex.sk

AUTOLAKERNÍCTVO
vykonávame všetky autolakernícke
práce **LACNO A RÝCHLO**
Padlých hrdinov 52/A, tel.: 02/45 64 31 57

ČALÚNNICTVO
+
Výroba
atypických váľand
a matracov
tel.: 02/4525 8482, 0903 713 002

**SADNITE SI
K TOMU**

Otvorili sme pre vás ďalšiu pobočku
v Bratislave, Nám. sv. Františka 16

FINANCIE V POHODE

ROZHODOVANIE O FINANCIÁCH NIE JE VŽDY JEDNODUCHÉ, ale býva oveľa príjemnejšie, ak sa môžete rozhodovať v pohode a pohodlí. V ČSOB si pre vás nájdeme čas. Spolu si sadneme nad optimálne riešenia vašich finančných potrieb a poradíme vám. Riešte svoje financie v pohode.

ČSOB
Nám. sv. Františka 16
815 63 Karlova Ves
tel.: 02/6010 29 60
fax: 02/6541 15 59
e-mail: bratislavakv@csob.sk

Otváracie hodiny:
pondelok až štvrtok: 8.00 – 17.00
piatok: 8.00 – 16.00

Ďalšie pobočky v Bratislave: Háľkova 1, Krížna 46, Lehockého 3, Michalská 18, Námestie SNP 29, Párikova 3, Radlinského 10, Ružinovská 5, Panónska cesta 5/A, Tomášikova 13, M. Sch. Tmavského 8.

www.csob.sk

Rainbow
Rainbow - multifunkčný čistiaci systém vhodný pre alergikov, astmatikov a ľudí, ktorí majú problém s prachom **hľadá spolupracovníkov**
Prístroj bude predstavený v sídle firmy Rainbow na Hubeného 7 v Bratislave.
Záujemcovia volajte na číslo:
4488 0303, 0903 739 999

HĽADÁME Požiadavky:
ŽL, mobilný telefón

**FINANČNÝCH
PORADCOV** Ponúkame:
zaujímavé finančné
v oblasti ohodnotenie, možnosť
poskytovania profesionálneho rastu
pôžičiek

Volajte:
02/55 41 05 18

citi financial

COIMEX TRAVEL VYSOKÁ 33 BRATISLAVA **COIMEX AIRLINE SERVICE**

5292 1586, 5263 5815-16 coimex.travel@stonline.sk 5292 0585, 5263 5491 coimexair@slovanet.sk

POZNÁVACIE ZÁJAZDY	LETENKY NA POČKANIE
Benátsky karneval 20. - 22. 2. 2 250,-Sk	Brusel 3 590,-Sk
Rím 10. - 14. 3. 6 300,-Sk	Zürich 3 120,-Sk
Paríž 10. - 14. 3. 6 200,-Sk	Londýn 4 458,-Sk
Praha 11. - 14. 3. 3 300,-Sk	Rím 5 674,-Sk
Autosalón Ženeva 11. - 14. 3. 4 950,-Sk	Ubytovanie do celého sveta
Pobyty na Slovensku - hory, liečebné kúpele	Komplexné cestovné poistenie
Exotické zájazdy do celého sveta	Vybavenie víz

Oprava havarovaných vozidiel rýchlo a lacno
Autoservis MAIKO

Bojnická 20 (Žabí majer, areál fi. SIBAMAC)
Tel.: 02/4468 1051
Fax: 02/4468 1052
maiko@stonline.sk

- mechanické práce,
- generálky agregátov
- prestriekanie vozidiel už za **7.950 Sk** bez DPH a dva dni
- nástrek podvozku a dutín vozidla za **2.450 Sk** bez DPH

Otvorené pondelok - piatok: 8.00 - 17.00

Motor-Car Wiesenthal & Co.
Generálne zastúpenie DaimlerChrysler AG pre SR
príjme do zamestnania

mechanikov a elektrikárov motorových vozidiel

Požiadavky:

- po základnej vojenskej službe
- prax minimálne 3 roky v odbore
- nem., angl. jazyk - absolvované školenia príp. certifikáty - vítané
- termín nastúpenia: ihneď



Mercedes-Benz

Mercedes Centrum, Tuhovská 5, 831 07 Bratislava, kontakt: pani Spišáková, tel.: 02/ 49 29 44 44

Mesto získalo milióny na separovaný zber

BRATISLAVA

Mesto Bratislava dostalo v uplynulých dňoch účelovú dotáciu vo výške 6,5 milióna korún z Recyklačného fondu na základe spracovaného projektu separovaného zberu odpadu.

Projekt má názov Intenzifikácia triedeného zberu komunálneho odpadu a jeho zhodnotenie pre hlavné mesto SR Bratislavu do roku 2005. Spracovaný bol pre všeobecný sektor, pre sektor papiera, skla a plastov. Čerpanie finančných prostriedkov je možné až po uzatvorení zmluvy s Recyklačným fondom. Bratislava túto zmluvu uzatvorila v januári tohto roka. Poskytnuté finančné prostriedky použije hlavné mesto na nákup zberového vozidla Mercedes Benz so stlačným systémom Carrozeria Moderna s objemom nadstavby 6,5 kubického metra za 3,5 milióna korún a na obstaranie 300 kusov 1100-litrových kontajnerov na separovaný zber papiera za 3 milióny korún.

Ako nás informovala hovorkyňa magistrátu Eva Chudinová, mesto sa zároveň zaviazalo, že preukáže množstvo papiera získaného separovaným zberom v jednotlivých rokoch. V roku 2004 to bude 2000 ton zberového papiera, v rokoch 2005 a 2006 už 3800 ton ročne a za rok 2007 a 2008 to bude 4700 ton ročne. Hlavné mesto musí uskutočniť výberové konanie na nákup spomenutého majetku. Ukončenie projektu je naplánované na rok 2008. Mesto rovnako očakáva schválenie dotácie aj na zber skla v sume 5,1 milióna korún. (lau)

V Karlovej Vsi zlúčia dve materské školy

KARLOVA VES

V mestskej časti Karlova Ves sa od 30. júna zlúčia Materská škola Fadrusova a Materská škola Pod Rovnicami. Nástupcom oboch zlúčených materských škôl bude Materská škola Pod Rovnicami.

Dôvodom zlúčenia je, že podľa nových legislatívnych úprav zriaďovatelia verejných školských zariadení dostanú finančné prostriedky len v súlade s počtom detí. Preto nebolo možné zabezpečiť efektívnu prevádzku oboch zariadení. Mestská časť takto ročne ušetrí minimálne 450-tisíc korún prevádzkových nákladov a mzdy a odvody vo výške 1,336 milióna korún.

„Zefektívniť aj činnosť školského stravovania, dôjde k maximálnemu využitiu kapacitnej vyťaženia bez zvýšenia počtu zamestnancov, pretože počet tried (štyri) sa nezvyšuje,“ vysvetľuje karloveský starosta Bystrík Hollý.

Uvoľnené priestory v Materskej škole Fadrusova neostanú bezprizorné. Bude ich využívať Základná škola a Gymnázium Tilgnerova pre triedy prvého ročníka od školského roku 2004/2005.

Zmeny legislatívy v oblasti školstva sa taktiež prejavili v činnosti Strediska služieb škole v okrese Bratislava IV. Mestské časti Karlova Ves, Dúbravka a Lamač vyjadrili záujem o zachovanie strediska. Devínska Nová Ves sa osamostatní a zriadi si vlastné stredisko. Na činnosť strediska budú jednotlivé mestské časti prispievať príslušnou finančnou čiastkou prepočítanou podľa počtu detí v jednotlivých mestských častiach. (brn)

Prenájom zastávok MHD nie je ničím novým

BRATISLAVA

Prenajímanie zastávok bratislavskej mestskej hromadnej dopravy rôznym komerčným subjektom a ich premenovanie nie je novou záležitosťou a pre dopravný podnik je jedným zo zdrojov príjmov.

Konštatoval to riaditeľ rezortu prevádzky a techniky Dopravného podniku Bratislava Bronislav Weigl, ktorého sme v súvislosti s premenovaním oslovili. Pripomeňme, že v predchádzajúcom vydaní našich novín sme informovali o tom, že dopravný podnik prostredníctvom spoločnosti Recar uzatvoril zmluvu s poisťovňou Kooperativa, na základe ktorej sa zastávka Predstaničné námestie na Šancovej ulici v smere na Račianske mýto premenuje na Kooperativa, čím dopravný podnik získa ročne 80-tisíc korún. Podľa B. Weigla takéto premenovanie zastávok na základe zmlúv dopravný podnik realizuje už najmenej deväť rokov. „Vtedy sa objavil prvý takýto prípad,“ uviedol. „Spoloč-

nosť Technopol prejavila záujem o premenovanie zastávky Kutlíkova v Petržalke. Objednávateľ financoval vyhotovenie nových tabulí zmeny v cestovnom poriadku. Zmluva bola podpísaná na päť rokov, ale názov Technopol sa medzitým natoľko vžil, že tento názov už zastávke ostal. Postupne sa začali premenovávať aj ďalšie zastávky, najmä na miestach, kde vznikli veľké obchodné centrá a hypermarkety. Tak vznikli zastávky Polus, Baumax, Tesco a iné. Kooperativa je rovnaký prípad. Svoju úlohu zohráva fakt, že centrála tejto poisťovne sa nachádza v hornej časti Šancovej ulice v blízkosti vami spomínanej zastávky.“

B. Weigl vyslovil predpoklad, že v premenovávaní zastávok na tomto princípe sa bude pokračovať. Ubezpečil nás však, že historické názvy (Šafárikovo námestie, Hodžovo námestie, Hrad a podobne) sa budú rešpektovať a dopravný podnik bude k premenovávaniu pristupovať citlivo. Ako dodal, zmluvu tohto typu uzatvoril dopravný podnik

cez spoločnosť Recar len v prípade zastávky Kooperativa, vo všetkých ostatných prípadoch nadväzoval priame kontakty s objednávateľmi.

B. Weigl sa nevyhýbal ani téme výšky prenájmu, ktorá sa na internetovej stránke mesta Bratislava stala námetom bohatej diskusie. „Pokiaľ ide o výšku nájomného, ku každému prípadu sa pristupuje osobitne - podľa toho, o akého objednávateľa ide, podľa lokality, kde sa predmetná zastávka nachádza a podobne,“ konštatoval. Ročné nájomné za premenovanie zastávky môže byť aj viac ako spomenutých 80-tisíc korún - môže dosiahnuť aj 200-tisíc korún. S premenovaním sú totiž spojené aj náklady na výrobu nových tabulí, zmeny v cestovných poriadkoch a podobne. V roku 2003 mal Dopravný podnik Bratislava z takýchto aktivít príjem asi tri štvrté milióna korún. „Nie je to vysoký príjem, ale každá koruna je dobrá,“ uzavrel B. Weigl. (juh)

FOTO - Oto Limpus



Na rohu Vajnorskej a Tomášikovej ulice sa pripravuje nová rozsiahla výstavba

NOVÉ MESTO

Na voľnom priestranstve na rohu ulíc Tomášikova a Vajnorská neďaleko železničnej stanice Bratislava - Nové Mesto podľa všetkého vyrastie nový administratívny komplex.

Mestská časť Nové Mesto mieni pozemky v tejto lokalite predať, pričom miestna rada koncom januára už s touto transakciou súhlasila. Už o niekoľko dní, 17. februára, bude o tejto problematike rozhodovať miestne zastupiteľstvo. Ak predaj pozemkov miestne zastupiteľstvo schválí, novej výstavbe by už nič nemalo stať v ceste. Ako nás informoval novomestský

hlavný architekt Jaroslav Kocka, stavebníkom bude spoločnosť TriGranit Office, ktorá vybudovala neďaleký Polus City Center a dve výškové administratívne budovy Millenium Tower I. a II. Pripomeňme, že TriGranit Office chce pri Poluse vybudovať ešte aj tretiu výškovú budovu Millenium Tower III.

Na pozemku neďaleko železničnej stanice Nové Mesto by malo vyrásť päť deväťpodlažných vzájomne prepojených administratívnych objektov so samostatným objektom garáží, ktoré by mali byť umiestnené vo vnútrobloku pod aj nad úrovňou terénu. Uvedená výška deviatich

nadzemných podlaží je len predbežná a možno sa bude meniť smerom nahor. Budovy sa riešením fasád asi budú podobáť na spomenuté veže Millenium pri Poluse. O rozmeroch komplexu veľa naznačí údaj, že čistá nájomná plocha má byť vyše 50-tisíc štvorcových metrov. Plánovaná výstavba má potenciál stať sa výrazným mestotvorným prvkom územia v tejto časti Vajnorskej ulice a zároveň byť ďalším ekonomickým prínosom pre celú mestskú časť. Súčasne predstavuje možnosť účelného a efektívneho využitia doteraz málo využitých voľných plôch v tejto atraktívnej lokalite. (juh)

V Karlovej Vsi plánujú ďalšiu výstavbu

KARLOVA VES

V Karlovej Vsi sa stavajú bytové a polyfunkčné domy na viacerých miestach. Zároveň sa pripravujú ďalšie lokality vhodné na výstavbu ďalších bytových domov v atraktívnych lokalitách

Ako uviedol starosta Karlovej Vsi Bystrík Hollý, výstavba bytových, resp. polyfunkčných domov je najmä v lokalitách Karlova Ves - stred, kde sa buduje aj nová radnica mestskej časti, na Dlhých Dieloch tzv. Novom bratislavskom centre, na Matejkovej a Majerníkovej ulici. Koncom minulého roku bola predmetom rokovania poslancov mestskej časti urbanistická štúdia zóny Karloveská zátoka - Botanická ulica, ktorú obstarala mestská časť v spolupráci s firmou Karloveské rameno. Územie, kde sa má stavať, sa nachádza v lokalite medzi Karloveskou zátokou a Botanickou ulicou, od areálu Študentského domova Družba po areál Bratislavskej vodárenskej spoločnosti pri Rivière. Ide o územie s výmerou 6,1 hektára, ktoré je určené na malopodlažnú bytovú výstavbu, šport a rekreáciu a biokoridor.

Podľa starostu B. Hollého bola v miestnom zastupiteľstve prerokovaná aj urbanistická štúdia pre zónu Bratislava - Karlova Ves, Dlhé Diely VI - juhovýchod, ktorú obstarala mestská časť v spolupráci s firmou Pressburg Reality. Územie, na ktorom sa má stavať, sa nachádza v lokalite Dlhé diely, medzi Devínskou cestou a obytným súborom Dlhé Diely. Ide o územie s výmerou asi 16 hektárov, ktoré je určené na malopodlažnú bytovú zástavbu a ochrannú zelenu. Predpokladaní investori tu majú záujem realizovať predovšetkým malopodlažnú bytovú výstavbu formou bytových domov (mestských vil). Obe urbanistické štúdie sú vypracované ako prehľadujúci územno-plánovací podklad na usmerňovanie investičnej činnosti a územné rozhodovanie v príslušnej lokalite.

Okrem toho existujú aj stavebné zámery bytových, resp. polyfunkčných domov v lokalitách Dlhé Diely VI a Karloveská ul. - Nad lúčkami. (juh)

Internet chello za výhodných podmienok

BRATISLAVA

Širokopásmovú internetovú službu chello, ktorú poskytuje UPC Slovensko, už sprístupnili v desiatich bratislavských mestských častiach a lokalitách - v Starom Meste, Rači, Petržalke, Lamači, na Kramároch, Dlhých Dieloch, v Krasňanoch, Vajnoroch, Rusovciach a v Jarovciach.

Výhodou chello je, že používateľ zaň platí iba fixný mesačný paušál, bez akýchkoľvek ďalších poplatkov a bez ohľadu na čas strávený na internete. Od 1. februára do konca marca je chello dostupné za výhodných podmienok: 25-percentná zľava na mesačný paušál počas prvých šiestich mesiacov, inštalčný poplatok za 1 Sk a 0 Sk depozit za modem. Záujemcovia o rýchly internet chello sa môžu dozvedieť viac informácií na UPC infolinke 02/59 42 23 33, prípadne na www.chello.sk, či na www.upc.sk. (neo)

Rehabilitačné a preventívne programy:

Odborné ambulancie • Cieľová rehabilitácia • Agentúra domácej ošetrovateľskej starostlivosti (AOS) • Poradňa pre čaiko telesne postihnutých • Alternatívna medicína • Psychoterapia

Stredisko prof. J. Červeňského

Žitná 12, 851 01 Bratislava
tel.: 02/63 83 8674
studios@sjc.sk

JEDÁLEŇ KORUNA

Výroba a dovoz varených jedál

Budatínska 59/a, 851 01 Bratislava

Ponuka len za 75,- Sk

okamžitý odber **stravovania** s rozvozom pre firmy, priamo na pracovisko aj pre 2. a 3. smenu

mobil: 0903 708 575

Chcete získať kontrolu nad svojím životom?

- ◆ Chceme vám rozhodovať o výške svojho príjmu.
- ◆ Chceme byť ocenený podľa svojej práce a nie podľa tabuliek.
- ◆ Chceme byť nezávislý a byť svojim šéfom.
- ◆ Chceme si vybudovať dlhodobú kariéru.
- ◆ Som ochotný veľa pracovať ale za veľa peňazí.

Ak ste odpovedali na tieto body áno, zavolajte: Ing. Ivan Horský, Amslico, 0905 322 233

SÚKROMNÁ OBCHODNÁ AKADÉMIA, KREMNIČKÁ 26, BA - PETRŽALKA (za odbočkou na Berg - 1. ulica vpravo)

DENNÉ ŠTÚDIUM	DIALKOVÉ ŠTÚDIUM
<p>odbor: obchod. akadémia pre absolventov 9. roč. ZŠ Internet, učebňa počítačov, písacích strojov, kanc. techniky, novootvorené priestory, nadštand. vybavenie, bufet, škol. rozhlas, TV, škol. časopis, šk. jedáleň ostat. odbor. učebne, voľiteľné predmety, olympiády, zájazdy, kvalit. pedagog. tím</p>	<p>2-ročné pomaturitné nadstavbové štúdium bez prij. pohovorov (podmienka prijatia maturit. vysved.) Odbory: 1 x poobede 14 - 20 h. ● Hospodárska informatika ● Sociálno-právna činnosť ● Cestovný ruch</p>
<p>Tel.: 02/6383 0290, 6381 2551, 6381 2566, 0902 522 119, 0907 216 971, e-mail: podstavkova@ipgymnazium.sk, www.ipgymnazium.sk</p>	

SÚKROMNÉ GYMNAZIUM, KREMNIČKÁ 26, BA - PETRŽALKA (za odbočkou na Berg - 1. ulica vpravo)

<p>Denné štúdium: 4 - ročné (absolventi 9.roč. ZŠ) Prehľad štúdií: 8 - ročné (absolventi 4. a 5.roč. ZŠ) Dialkové štúdium: 2 - ročné (2x poobede 14.30 do 20.00) abs. ZŠ, neuk. SOŠ, gymn., SOU Bez prijímacích pohovorov! štúdium jednotlivých predmetov (prechod sa na vyuč. len na konzultácie) pohovorov! externé štúdium pre celé Slovensko detašované pracoviská: Bratislava - záp. Slovensko, Žilina - stred. Slov., Trenčín-sever. Slov., Prešov, Košice - vých. Slov.</p>	<p>Gymnázium všeobecné Gymnázium cudzie jazyky Gymnázium toľsona výchova</p>
<p>www.ipgymnazium.sk Tel.: 02/6383 0290, 6381 2551, 6381 2566, 0902 522 119, 0907 216 971, e-mail: podstavkova@ipgymnazium.sk, www.ipgymnazium.sk</p>	

hypotekárny úver
k modernizácii bytu
štátna dotácia 25.000,- Sk
denne 10:00 - 18:00 hod.
Wüstenrot - Istropolis
0903 181394 www.trhrealit.sk

Vytváranie kvalitných vzťahov nie je jednoduché...

Naučte sa, čo robiť, aby boli vaše vzťahy pevnejšie a bohatšie.



Pozývame vás na
**1-dňový seminár
o partnerských vzťahoch**

Kde? V Hoteli Tatra, Nám. 1. mája, Bratislava
Kedy? 28. februára (sobota), 9:00 - 17:00

Cena? Cena 1-dňovej konferencie je 600,- SK pre pár. V cene je zahrnutý obed, občerstvenie a všetky konferenčné materiály.

Organizátor: Život rodiny - organizácia, ktorá má za cieľ pomáhať partnerom a rodinám mať úspešné a trvalé vzťahy.

...Každý z nás potrebuje niekedy pomoc alebo radu...

Prihláste sa, prosím, najneskôr do 25. februára! Na rezerváciu je potrebná záloha 300,- Sk. Cena konferencie pre tých, ktorí nebudú vopred zaregistrovaní, je 800,- Sk pre pár.

Spôsob prihlásenia sa: ♦ na webovej stránke: www.zivotrodiny.sk, ♦ telefonicky na tel. čísle: 0903-654-905,
♦ e-mailom: seminar@zivotrodiny.sk Bankové spojenie: Ľudová banka, č. ú: 3002 508 303 / 3100

Veríme, že predstavené princípy môžu zlepšiť každý vzťah alebo manželstvo. Dôverujeme týmto princípom do takej miery, že vám radi prisľúbime vrátenie vášho účastníckeho poplatku v prípade, že nebudete spokojní.

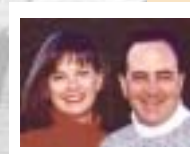


Prednášatelia:

Scott a Jayne Cuidonovci - Scott a Jayne žijú 10 rokov v Záhrebe v Chorvátsku, kde sú vedúcimi v „Centre rodinného života.“ Viedli semináre pre manželov a rodičov na viacerých miestach Chorvátska, Slovinska, Maďarska a Rakúska, aby im pomohli nájsť odpovede na otázky, ktoré majú rodiny vo všetkých kultúrach. Obaja majú pedagogické vzdelanie. Sú rodičmi šiestich detí vo veku 4 až 11 rokov.



Doug a Patti Meyerdirkovci - V osobnom poradenstve a prostredníctvom seminárov Doug a Patti pomohli mnohým párom v príprave na úspešné manželstvo. Meyerdirkovci sú manželia šesťdesiat rokov a desať rokov bývajú v Bratislave. Majú päť detí vo veku 6 až 14 rokov.



Pripojte sa k nám v deň, keď sa budeme spolu smiať, učiť sa a rásť!

Nový ACCORD Diesel

ACCORD 2,2 i CTDi s výkonom 140 HP

Je vyvinutý s najnovšími technológiami a vo svojej triede má najvyšší krútiaci moment 340 Nm a najnižšiu spotrebu 5,4 lit/100 km.

Cena **999 000,- sk**

HONDA
The Power of Dreams



HONDA Jazz

JAZZ 1,4 S s klimatizáciou

Cena **479 000,- sk**

Do vypredania zásob.



OMNIA MOTORS, a.s., Tomášikova 30, 821 01 Bratislava, Tel.: 02/482 40 482, e-mail: salonba@omniamotors.sk

inštalácia za
1,-Sk

1. polrok
-25%

depozit
za modem
0,-Sk

Akcia platí do 31. 3. 2004.

infolinka: 02/594 22 333 • www.chello.sk

Upozornenie: Uvedené informácie nie sú záväzné a nemusia obsahovať všetky podmienky poskytovania služieb. Podrobné informácie vám radi poskytneme na uvedenej infolinke alebo na zákaznickom stredisku.

zabezpečuje

UPC

zábava komunikácia informácie

s chellom
ste vždy
v pohode

chello™
vysokorýchlostný internet

Mesto Bratislava dáva na známosť

V termíne od 4. 2. do 10. 3. 2004 sa uskutočňuje prerokovanie materiálu

Urbanistická štúdia zóny Kameňolom v MČ Bratislava - Staré Mesto

Urbanistická štúdia zóny Kameňolom v mestskej časti Bratislava - Staré Mesto je vystavená k nahliadnutiu v miestnosti č. 18 Primaciálneho paláca, v stredisku Služby občanom/Front Office, na internetovej stránke www.bratislava.sk a na úradnej tabuli Miestneho úradu MČ Bratislava - Staré Mesto, Vajanského náb. 3, 814 21 Bratislava. Kompletné znenie Urbanistickej štúdie zóny Kameňolom v mestskej časti Bratislava - Staré Mesto je k nahliadnutiu na oddelení územného rozvoja mesta na Magistráte hl. m. SR Bratislava, Laurinská 7, 3. poschodie, číslo dverí 310. Stanoviská a pripomienky je možné uplatniť v termíne do 10. 3. 2004 na adrese: Magistrát hl. mesta SR Bratislava, oddelenie územného rozvoja mesta, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava a na e-mailovej adrese orm@bratislava.sk



Svätovoješská 11, 831 03 Bratislava
Telefón: 02/4463 0224 Fax: 02/4463 0225
www.r-e-a-l.sk rtrend@rtrend.sk

PREDAJ - BYTY

gars. OV Smikova ul., 9/11p., 28 m ² , franc. balk., čiast. úpravy	1,3 mil. Sk
gars. OV Račianska ul., 4/6p., 28 m ² , loggia, pôvodný stav	1,25 mil. Sk
2,5-izb. OV Zochova ul., 3/3p., 75 m ² , tehla, pôvodný stav	3,2 mil. Sk
2,5-izb. OV Tabakova ul., 3/4p., 97 m ² , tehla, balkón, pôv. stav	3,3 mil. Sk
2,5-izb. OV Sekurisova ul., 11/14p., 67 m ² , loggia, rekon.	1,95 mil. Sk
3-izb. OV Klariská ul., 1/2p., 87 m ² , tehla, pôvodný stav	3,9 mil. Sk
3-izb. OV Lysáková ul., príz./3p., 64 m ² , zaskl. loggia, predzáhr., rekon.	2,4 mil. Sk
3-izb. DB Lenardova ul., 8/12p., 68 m ² , panel, pôv. stav	1,85 mil. Sk
3-izb. OV Ostredkova ul., príz./3p., 64 m ² , pôv. stav, tichá lokalita	2,2 mil. Sk
3-izb. OV Pľuhová ul., 1/3p., 98 m ² , novost., garáž, sam. kúrenie	4 692 240 Sk
3-izb. OV Pľuhová ul., 1/3p., 98 m ² , novost., garáž, sam. kúrenie	4 925 480 Sk
3-izb. OV Pľuhová ul., 1/3p., 106 m ² , novost., garáž, sam. kúrenie	5 110 640 Sk
3-izb. OV Pľuhová ul., 2/3p., 106 m ² , novost., garáž, sam. kúrenie	5 362 920 Sk
4-izb. DB J. Smreka, 6/12p., 84 m ² , balkón, pôv. stav	2,2 mil. Sk

PREDAJ - RODINNÉ DOMY A POZEMKY
RD, hvárka pri Dun., 10 á, 5 izb., lux., bazén, alarm, krb, garáž 13,5 mil. Sk
RD, Prievoz, 3 á, zast., plocha 80 m², tichá lokalita, pôv. stav 4,6 mil. Sk
RD, Dúbravka, 5 á, 6 izb., zast., plocha 418 m², podk., zrekon. 7,9 mil. Sk
SP, Koliba, 12 á, IS, svaňový pozemok so st. rod. domom 12 mil. Sk

PRENÁJOM - BYTY

1-izb., Osadná ul., zrekonštruovaný, zar./nezar.	12 000 Sk/mes
1-izb., Hlaváčikova ul., 50 m ² , 2 x loggia, zariadený	10 000 Sk/mes

TYPOLINE, s.r.o., Sasinkova 1, 908 51 Hollč

Dňa 29. januára sa na autobusovej zastávke Trnavská našla zlatá náušnica

Info o vrátení na telefónnom čísle 0908 957 551

Miestne kultúrne centrum Školská 14, 811 07 Bratislava
PONUKA KURZY

Taliančina Angličtina
Kalaneitika Bodystyling
Karate Sebaobrana
Tanečné krúžky Cvičenia na chrbticu

Informácie: 5249 6848



V zóne Chalupkova už chcú začať stavať

STARÉ MESTO

Územie v okolí Chalupkovej ulice malo kedysi vyložené priemyselný ráz. Dnes je do značnej miery nevyužitý, ale v budúcnosti sa sem rozšíri centrum mesta. Prvú novú budovu tu pravdepodobne začnú stavať už v tomto roku.

Ako vyplýva zo zámeru, ktorý sa v uplynulých dňoch objavil na magistráte, mal by tu vyrásť polyfunkčný dom v pravom zmysle tohto slova - mali by tu byť služby, hotelové ubytovanie a zároveň aj byty. Užívateľom je spoločnosť SDV, ktorá kúpila pozemok od firiem Tema B a Prvá realitná (o zámeroch týchto dvoch firiem, ktoré vlastnia aj ďalšie rozsiahle priľahlé pozemky, sme informovali vlni). Nový objekt sa má vybudovať v blízkosti križovatky ulíc Košická, Landererova a Chalupkova v lokalite, kde kedysi bola továreň Apollo, zničená

počas druhej svetovej vojny. Pozemok je dnes voľný a nevyužívaný. Projekt ráta s dvojpodlažnými podzemnými garážami s dovedna 76 garážovými státiami, ďalších 11 parkovacích státí bude na úrovni terénu. Na prízemí má byť reštaurácia, resp. kaviareň s kapacitou 78 stoličiek. Na druhom až piatom nadzemnom podlaží sa navrhuje hotelová časť, ktorá má pozostávať z celkovo 52 izieb s 96 lôžkami (osem jednolôžkových izieb, 28 dvoj lôžkových a 16 apartmánov). Napokon na šiestom až ôsmom nadzemnom podlaží sú navrhnuté byty. Tých má byť dovedna 17, z toho tri jednoizbové, deväť dvojizbových, tri trojizbové a dva mezonetové. V budove bude pracovať asi 25 zamestnancov.

Dopravný prístup je riešený z Chalupkovej ulice, ktorá sa má sčasti zrekonštruovať. Vybudovať sa má obslužná komuni-

kácia, ktorá kolmo nadviaže na Chalupkovu ulicu. Stavať sa má začať hneď po vydaní stavebného povolenia, zrejme ešte tento rok s tým, že v takom prípade by výstavba bola ukončená pravdepodobne v roku 2007.

Tento polyfunkčný dom je pritom iba prvým z celého radu objektov, ktoré by sa tu mali stavať. Celá zóna Chalupkova sa má postupne transformovať na polyfunkčnú mestskú štruktúru. Ak k tomu prirátame veľkolepé zámery s priľahlou zónou Pribinova, siahajúcou od ministerstva vnútra po prístav a zahrňujúcou aj dlhý úsek dunajského nábrežia, kde sa takisto pripravuje rozsiahla výstavba, vychádza z toho záver, že tieto donedávna opustené, nevyužívané a zanedbané končiny sa v budúcich rokoch zmenia na nepoznanie. (juh)

VIZUALIZÁCIA - Urban Projekcia

Rozkopávky budú koordinovať lepšie

BRATISLAVA

Na tento rok plánovaných 646 rozkopávk, čo je ešte viac ako v roku 2003, keď magistrát povolil spolu 557 rozkopávkových prác. Preto chce magistrát rozkopávky koordinovať lepšie ako doteraz.

Ide predovšetkým o to, aby sa jednotlivé práce rôznych dodávateľov na tej istej ulici realizovali - ak je to technologicky možné - v jednom termíne. Infor-

moval o tom námestník primátora Karol Kolada, podľa ktorého je cieľom mesta zamedziť zbytočnému rozkolísaniu už teraz krehkej bratislavskej dopravy. S cieľom uľahčiť vzájomnú koordináciu medzi investormi, ktorí sú žiadateľmi rozkopávk, magistrát zverejnil pracovný návrh koordinačného plánu rozkopávk na tento rok. Nie všetky zo spomenutých vyše 600 rozkopávkovo povoľuje mesto - o časti z nich

rozhodujú jednotlivé bratislavské mestské časti. Najväčšie rozkopávkové práce sa očakávajú v súvislosti s výstavbou hypermarketu Tesco v Lamači, Slovenská správa ciest takéto práce realizuje v súvislosti s výstavbou diaľničného úseku Lamačská cesta - Staré grunty (Lamačská cesta, Mlynská dolina), ďalšie veľké rozkopávky plánuje Doprastav, ktorý stavia piaty most cez Dunaj. (ver)

Summit NATO si vyžiada obmedzenia

STARÉ MESTO

Polícia už začala s prípravami na zabezpečenie bezproblémového priebehu jarného zasadnutia Parlamentného zhromaždenia NATO, ktoré sa v dňoch 28. mája až 1. júna bude konať v priestoroch Reduty.

Podľa informácií z ministerstva vnútra bude na bezpečnosť dozerat' niekoľkotisíc policajtov, ktorých stiahnu z celého Slovenska. Boli stanovené zóny, v ktorých budú musieť všetci občania počítat' so sprisrnenými bezpečnostnými opatreniami. Pôjde o tri zóny v historickom Starom Meste, pričom najprísnejší režim, bude v lokalite v tesnej blízkosti Reduty. Prístup do nej budú mať len účastníci zhromaždenia, inak bude nepriedušne uzavretá.

Polícia bude prísne monitorovať aj druhú zónu, okolie Vajanského nábrežia či Hviezdoslavovho námestia. Vstup do nej neumožní žiadnej podozrivej osobe, ktorá by mohla akýmkoľvek spôsobom narušiť priebeh podujatia. Znamená to, že táto zóna bude síce prístupná pre bežných občanov, ale voľný pohyb polícia obmedzí rizikovým osobám, ktoré sympatizujú s extrémistickými skupinami alebo hnutiami. V zóne budú na poriadok dohliadať poriadkové jednotky spolu so špeciálnou technikou. Množstvo policajných hliadok sa bude nachádzať aj v tretej zóne, lokalite Štúrovej ulice, Námestia SNP až po Michalskú bránu.

Počas jarného zasadnutia Parlamentného zhromaždenia NATO budú musieť občania, ako i návštevníci Bratislavy počítat' s obmedzením voľného pohybu osôb, ako aj dopravy. Dôjde tiež k výluke električkového spojenia v okolí Reduty, kde nebudú môcť parkovať ani osobné vozidlá. Všetky zmeny v organizácii dopravy budú vyznačené dopravným značením. S blížiacim sa termínom podujatia polícia zverejní presné informácie o zmenách, ktorým sa budú musieť občania prispôsobiť. (brn)

Ponúkame na prenájom kancelárske priestory v Banskej Bystrici

- Hurbanova ulica, širšie centrum mesta
- 300 m od výjazdu z diaľnice
- blízko mestského parku
- novostavba, 230 m², 2. poschodie
- bezdrôtové pripojenie do internetu

Telefón: 0905 615 195

Detský klub? Tak to tu ešte nebolo...

V Poluse si od 27. februára môžete opäť svoje nákupy v pokoji vychutnať. Pokiaľ nevíete, čo s deťmi, máme pre Vás jednoduché riešenie - zverte ich odborníkom.

Každý víkend od 10.00 - 20.00 h. sa o ne postaráme v novučičkom Detskom klube. V čom je iný? Deti budú pod špecializovaným pedagogickým dozorom, ktorý pre ne každý víkend (piatok, sobota, nedeľa) pripraví zaujímavý program, zameraný na rozvoj tvorivosti, fantázie, samostatnosti, komunikácie, citovej výchovy i zmyslovej orientácie. Všetci predsa vieme, aká je hra a priateľské prostredie pre vývoj dieťaťa dôležitá. Deti si preto budú môcť vybrať, čo je pre nich najzábavnejšie - aktívnejšie či kľudové činnosti, alebo sa môžu len tak hrať so všetkým, čo v klube nájdu. Navyše raz do mesiaca ich zabavia i známe slovenské osobnosti. Ďalšou službou pre Vás, milí návštevníci, bude pravidelné zasielanie programu Detského klubu formou, ktorú si sami zvolíte. A to všetko úplne zadarmo!

LIMITOVANÁ SÉRIA 206 BLUE BOX EDITION 2004

PEUGEOT 206 X line I. I 3 dv. 369 900,- Sk

PEUGEOT 206 X line I. I 5 dv. 389 900,- Sk

Metaliza v cene vozidla.

Zvýhodnené financovanie so zmluvným partnerom:



Plati do vypredania zásob. Ponuka platí iba pri zakúpení vozidla v predajno-servisnom centre na ľubovoľnej ceste.

Ivanská cesta 30, 821 04 Bratislava, tel.: 02/4820 0700, fax: 02/4820 0777

Jasovská 24, 851 07 Bratislava, tel.: 02/6820 6800, fax: 02/6820 6888

Vajnorská 173, 831 04 Bratislava, tel.: 02/4910 7000, fax: 02/4910 7001

www.auto-alba.sk



blue box

AUTO-ALBA



SUNFLOWERS

Naša cesta k Vášmu zdraviu

Vyšné Ružbachy
Relax + Lyžovačka (6 nocí)
cena: ~~5 180,-~~ **4 490,-***
Liečebný pobyt (6 nocí)
cena: ~~7 080,-~~ **6 230,-***

Nový Smokovec
Relaxačný pobyt (6 nocí)
cena: ~~6 800,-~~ **5 420,-***
Zľavy platia pre pobyty
absolvované do 31.3.2004!!!

KÚPELE
Bardejovské, Piešťany
Rajecké, Trenčianske,
Turčianske Teplice,
Vyšné Ružbachy,
Lúčky, Štrbské Pleso
Nový Smokovec
Tatranské Matliare

tel.: 054 474 2450
054 488 2810

www.kupele.info

MIKONA

Predaj a servis pneumatík



Výmena guľových čapov
riadenia Favorit, Felicia
(výhodné ceny aj na iné typy automobilov)

iba **1.290,- Sk s DPH**

v cene je zahrnuté: guľové čapy 2 ks,
výmena - práca za 2 ks, nastavenie geometrie
Rožňavská 30/A (pri Soravii)
Tel.: 02/4363 36 16, Fax: 02/4363 36 27
Herlianska 6
Tel.: 02/4342 86 17, Fax: 02/4342 86 33
Hradská 38
Tel.: 02/4525 85 17, Fax: 02/4525 85 15

S.T.S. Nitra, s.r.o.,

Levická 3, 950 04 Nitra
Tel.: 037/6536 977-8 - ústredňa
037/6536 980 - obch. - výr. námestník
037/6536 979 - konatelia
Fax: 037/6536 982 E-mail: s.t.s.nr@ba.telecom.sk

**Zvýhodnené ceny
opráv traktorov
a nakladačov UNC - 060**
(Opravy i u zákazníka)

Opravy traktorov ZETOR a ZTS:

- celkové, bežné opravy
- motor, prevodovka
- hydraulika
- predná náprava



**Predaj nových nakladačov
typu UNC zn. NOVOTNÝ**

KOVOVÝROBA
výroba na zakázku, oceľové konštrukcie,
palety, kontajnery - **výhodné ceny**

Žalúzie a siete proti hmyzu



ZNAČKOVÝ VÝROBOK
Žiadajte výrobky označené
touto ochrannou známkou:



Kým druhí zvyšujú ceny, **K-system**
ponúka až do 29. 2. 2004

**žalúzie za ceny
roku 2003** vrátane DPH

Štúdio tieniacej techniky, tel./fax: 44461344
www.ksystem.sk



Váš dodávateľ
spojovacieho materiálu
od 9.februára
aj v Bratislave

50 000 položiek materiálu
na sklade

dodanie do 24 hodín

FABORY - SLOVAKIA, s.r.o.

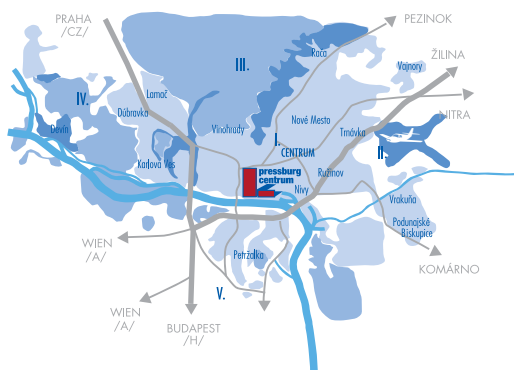
pobočka Bratislava, Pestovateľská 10, 823 68
Tel.: 02 4363 73 87, fax: 02 4363 73 88
e-mail: faboryba@fabory.sk
www.fabory.sk

pressburg centrum

**kancelárske priestory
na prenájom**
office premises for lease

**ŠTANDARDNÉ VYBAVENIE OBJEKTU
a poskytované služby**

- dispozičné členenie priestorov systémom FeAl alebo účelové delenie priestorov podľa požiadaviek klienta
- moderný systém s regulovateľnou klimatizáciou
- automatizovaná digitálna telefónna ústredňa
možnosť pripojenia na internet cez optickú prípojku, ISDN, pevné vedenie, MW
- zabezpečenie objektu kamerovým systémom
- 8 rýchlovýťahov
- stravovanie - jedáleň, reštaurácia, kaviareň
- obchodné jednotky v objekte
potraviny, kvetinárstvo, kaderníctvo, kozmetika, PNS a iné
- pošta
- bankové služby
a iné



centrum Bratislavy
city centre of Bratislava

VÝHODNÁ PONUKA

Kancelárska plocha

Plocha poschodia

Počet parkovacích miest

Office area

Floor office area

Parking places

21 000 m²

970 m²

300

tel. +421 2 5063 3634, 0903 229 441

zakazka@pressburgcentrum.sk, www.pressburgcentrum.sk

J&T
J&T GLOBAL

optika
belion
Nová kolekcia slnečných okuliarov 2004

okuliare • kontaktné šošovky • vyšetrenie zraku
Optika Belion • Klariská 6 • Bratislava
02 5464 7394 • www.belion.sk

Kupón vystrihnite
kupon
250 Sk
Pri kúpe okuliarov akceptujeme
1 kupon na každý okuliar

ZADARMO
poistenie bytu
poistenie detí
poistenie domu
 denne 10:00 - 18:00 hod.
 Wüstenrot - Istropolis
 0903 181394 www.trhrealit.sk

MIKONA

Predaj a servis pneumatík

zmeranie
 a nastavenie
GEOMETRIE

iba

700,- Sk s DPH

(platí pre osobné a dodávkové automobily)

- zvýšite svoju bezpečnosť
- predĺžite životnosť pneumatík

Rožňavská 30/A (pri Soravii)
 Tel.: 02/4363 36 16, Fax: 02/4363 36 27
 Herlianska 6
 Tel.: 02/4342 86 17, Fax: 02/4342 86 33
 Hradská 38
 Tel.: 02/4525 85 17, Fax: 02/4525 85 15

Pri revitalizácii Podhradia nezabúda vedenie mesta ani na jeho tretiu časť

STARÉ MESTO

Bývalé vedenie mesta predalo pozemky v Podhradí rozdelené do dvoch častí dvom spoločnostiam - J&T Global a Avant, ktoré tú budú stavať. Tretia časť pozemkov ostala nepredaná, ale mesto na ňu nezabudlo.

Nechalo vypracovať urbanistickú štúdiu zóny Kameňolom, ktorá rieši ďalší vývoj tohto územia s výnimočnou polohou. Pre lepšiu orientáciu uveďme, že územie sa rozprestiera vo svahovitom teréne pod hradným kopcom, zo severnej strany je jeho hranica vymedzená skalnými stenami kameňolomu, z juhu Žižkovou ulicou, z východu Strmou cestou a zo západu pomyselnou čiarou určenou hranou terasovitého obytného domu na ulici Fialkovej údolie. Za zmienku stojí, že v blízkosti územia sa pripravujú dva rozsiahle stavebné projekty - na východ od kameňolomu sa pripravuje výstavba nového Podhradia, na západ od neho nové Bratislavské nábrežie. Štúdia rieši aj prepojenie

územia na Mudroňovu ulicu po chodníku Strmá cesta a na nábrežnú promenádu.

Výstavba na tomto atraktívnom mieste je v štúdiu navrhnutá v troch alternatívach, odlišujúcich sa rozsahom výstavby, všetky tri však rešpektujú princíp samostatne stojacich domov. Alternatíva A v západnej časti územia ráta s trojpodlažným objektom hotela, vo východnej časti trojpodlažné objekty určené pre obchod, služby, reštaurácie a šport. Alternatíva B ráta s väčšou výstavbou ako predchádzajúca. Objekt hotela v západnej časti má mať 12 podlaží a jeho súčasťou má byť trojpodlažná podnož kongresového centra a hotelovej vybavenosti. Vo východnej časti územia sa v tejto alternatíve navrhuje sedempodlažný objekt určený pre apartmánové bývanie a administratívu, v jeho trojpodlažnej podnoži má byť umiestnené kultúrno-spoločenské zariadenie a priestory pre obchod, služby a reštaurácie. V juhovýchodnej časti sa ráta s trojpodlažným objektom so športovo-rekreačným

využitím. Alternatíva C ráta s ešte väčšou výstavbou - konkrétne s dvomi 12-podlažnými dominantami objektu hotela a bytového domu so spoločnou trojpodlažnou podnožou hotelovej vybavenosti a priestormi pre obchod, služby a reštaurácie. Vo východnej časti územia sa v tomto variante ráta so sedempodlažným objektom určeným na apartmánové bývanie a administratívu s trojpodlažnou podnožou, v ktorej sa ráta s kultúrno-spoločenským zariadením, kongresovým centrom a priestormi pre obchod, služby a reštaurácie. Aj alternatíva C navrhuje v juhovýchodnej časti trojpodlažný objekt so športovo-rekreačným využitím.

V súčasnosti je územie nevyužitá, je tu len budova Daňového riaditeľstva, bývalé kúpalisko a nefunkčný bazén. Tieto objekty by sa mali asanovať. O tom, kedy sa tieto predstavy o budúcom využití tohto územia v Podhradí stanú realitou, je predčasné hovoriť. O jeho predaji sa ešte nerozhodlo. (juh)

BRATISLAVA
 Hlavné mesto Slovenskej republiky
 Bratislavský samosprávny kraj
 Mestské časti

skúste...
www.bratislava.sk



Výstavba nových bytov Bratislava - Dlhé Diely

- 2, 3, 4- izbové byty
- zač. výstavby 09/2003
- dokončenie výstavby 02/2005
- možnosť financovania cez hypo-úver do 70%
- štandardné vybavenie a pozemok v cene
- cena od 28 000 Sk/m² bytu + DPH

developer: Unibyt s.r.o., stav. manažment: Ipec-Management s.r.o., finančná banka: HVB Slovakia a.s.

predaj: HF Invest s.r.o., Sv. Vincenta 2, Bratislava
 tel.: 02/ 482 000 41, www.hfinvest.sk

REAS Realitná kancelária
 Sídlo: Štúrova 11, 811 02 Bratislava, tel.: 5296 5330, fax: 5296 5332
 office@reas.sk, www.reas.sk
 Pobočka: Kúpeľná 5, 811 02 Bratislava, tel./fax: 5443 4318

Prenájom BYTY/DOMY/PRIESTORY:
 Gorkého - garsonka, zar., 20 m², kompl. zrek., atyp. nábytok, výhľad 15.000 Sk
 Račianske myto - 1 l., nez., 64 m², 1.p./8., novost., balkón, aj na office 15.000 Sk
 Komárnická - 3 l., nez., 70 m², nadstand., kompl. zrek., 4.p./8., balkón 500 EUR
 Nám. 1. mája - 4 l., zar., 120 m², nová kuchyňa a kúpeľňa, plast. okná 650 EUR
 Tichá - 4 l., kompl. zar., 116 m², 2.p./4., gar., balkón, všetky spotrebiče 1.000 EUR
 Brechtanová - 3 l. samost. časť RD, zar., lux. novost., gar., veľký balkón 800 EUR
 Ul. 29. augusta - 2 nové mez. byty, nez., 180 a 240 m², terasy 1.250 EUR
 Liščíe údolie - 3 luxusné 4-5 izb. byty, novostavba, kompletne zariadené, 151-163 m², garáže, záhrada 1.650-1.850 EUR

Predaj:
 Pionierska - garáž v rad. zástavbe, 25 m², bez IS, podlahy liaty betón 200.000 Sk
 Švabinského - 4 l., OV, 84 m², 4.p./8., zasklený balkón, čiast. upravený 2,15 mil.
 Dlhé Diely - stav. poz., 3600 m², všetky IS, svah. terén, šírka 30 m 3.100 Sk/m²
 Svätý Jur - stavebný pozemok, 4700 m², všetky IS, neďá sa deliť 1.900 Sk/m²

KERMAT MALOOBCHOD VELKOOBCHOD
 Bratislava, s.r.o.

obklady a dlažby
 - dlažba 1 tr. od 290,- Sk/m²
 - pákové batóny od 520,-
 - sprchové kúty komplet od 12.500,-

KOMPLETNÉ VYBAVENIE KÚPEĽNI
 V rámci Technického skúša Po - Pia 8^h, 18^h So 8^h-13^h

KERMAT BRATISLAVA, s.r.o., Agopova 22, 844 02 Bratislava
 tel.: 02 9932 22 87, tel./fax: 02 9932 24 59
 e-mail: kermat@kermat.sk, www.kermat.sk

PLASTOVÉ PEKA PLAST zdr. OKNÁ A DVERE

4 a 5 komorový profil THYssen
POZOR!
 * ešte stále za výhodné ceny

s výbornými tepelno-izolačnými vlastnosťami

Nákup okien aj na splátky:
 * QUATRO
 * CETELEM

Bratislava - Dúbravka
 Nejedlého 51, Hotel Sklotel - kon. elekt.
 tel.: 02/6446 1077
 fax: 02/6446 1169

peka_plast@netax.sk
 www.pekaplast.sk

Motor Partner s.r.o. – partner pre Vás

Zväčšili sme výbavu...
 ...zmenšili sme cenu!



Informujte sa o prebiehajúcich akciách na všetky modely.

Motor Partner s.r.o.

Račianska 184, 831 05 Bratislava, Tel./Fax: 02/4488 5006, 4488 5034, e-mail: predaj@motorpartner.sk, www.motorpartner.sk



Citroën C5

java HIER
 www.MOOOBILE.sk farebné POZADIA
 polyfonické ZVONENIA
 CHART TOP UK 20

skutočne najväčší výber lôg, zvonení, farebných pozadí, screensaverov, java hier pre mobilné telefóny

Chcú pomôcť problémovým tínedžerom

PETRŽALKA

Pomôcť mládeži vo veku od 15 do 20 rokov z „bratislavského geta Kopčany v Petržalke“ sa pokúsia členovia nového Komunitného centra Kopčany nadácie Odysseus.

Uviedla to koordinátorka komunitného centra Petra Hraňová počas otvorenia jedinej bezprahovej organizácie pre mladých v Kopčanoch. Lokalita Kopčany je územne odizolovaná vlakovou traťou a stretávajú sa tu veľmi odlišné skupiny obyvateľstva. Riziko sociálnych konfliktov je vysoké a situácia ťažko zvládnuteľná, informovala riaditeľka občianskeho združenia Odysseus Katarína Jirešová. Preto sa šiesti aktivisti budú v malom byte na prízemí sociálnej ubytovne pokúšať 4-krát do týždňa na tri hodiny vyplniť voľný čas Petržalčanov rôznymi činnosťami. Ako uviedla mladá študentka Hraňová, v centre sa môžu tínedžeri zabávať od 16. do 19. hodiny hraním šípok, stolného futbalu, maľovaním, učiť sa jazyky, alebo len tak prísť. „Chceme, aby sa tu cítili bezpečne,“ povedala Hraňová. Už vlni dostala nadácia Odysseus od magistrátu hlavného mesta voľné priestory v sociálnej ubytovni. Po odmietanom postoji obyvateľov oblasti k zriadeniu centra pre drogovu závislosť sa rozhodlo Občianske združenie Odysseus pozmeniť svoj projekt a navrhli komunitné centrum na prevenciu mládeže z Kopčan. V polovici novembra začali členovia komunitného centra s terénnou prácou v Kopčanoch, spoznávali mladých a chceli zistiť, čo robia vo voľnom čase a čo im chýba. Financie na úpravu priestorov dostalo komunitné centrum od sociálneho oddelenia Bratislavského samosprávneho kraja, magistrátu, Nadácií mládeže Slovenska a pre deti Slovenska v celkovej výške asi 110-tisíc korún. Mesto vyšlo novému centru v ústrety aj nízkym nájomným, ktoré bude 25-tisíc. Do centra prišli pomôcť aj dve Nemky z Európskej dobrovoľníckej služby, ktoré sú zapojené aj v iných slovenských projektoch. (brn, sita)

Železnice sa nevzdávajú úmyslu postaviť v priestore filiálky novú osobnú stanicu

NOVÉ MESTO

Železnice Slovenskej republiky v uplynulých dňoch predložili na magistrát záměr výstavby novej koncepcie osobnej železničnej stanice v priestore bývalej stanice Bratislava - filiálka.

Malo by ísť o stavbu faraónskych rozmerov siahajúcu od Račianskej ulice až po úroveň Jarošovej ulice, pričom náklady na výstavbu sa odhadujú na deväť miliárd korún. Záměr počítá s tromi rôznymi alternatívami výstavby spočívajúcimi v alternatívnom riešení koľajovej časti, hmotovo-priestorového riešenia polyfunkčných objektov a objektu samotnej stanice. „Hlavná železničná stanica s polyfunkčnou nadstavbou a líniová železničná stavba vedená po existujúcej železničnej trase má účel dopravného napojenia obyvateľov z Bratislavy a okolia po železnici do centra mesta, čím prispieva k celosvetovému trendu kombinovanej a

environmentálne prijateľnej dopravy v mestách,“ uvádza sa v zámere. Alternatívne riešenie zapustenia koľajiska pod úroveň terénu podľa názoru Železníc SR vytvára ideálne podmienky pre zachovanie železničnej prevádzky a súčasne pre vybudovanie polyfunkčnej nadstavby.

Pozemky v dlhých rokoch nevyužívanom a spustnutom areáli stanice Bratislava - filiálka patria Železnicám SR, ktoré majú záujem o ich zhodnotenie. Veľkorysý projekt si kladie za cieľ pretransformovať tento priestor na polyfunkčnú mestskú štruktúru, pričom „rešpektuje aj navrhovanú trasu a stanicu metra“ (vedenie mesta v súčasnosti o metre neuvažuje) a vytvára významný prechodový uzol MHD. Všetky tri navrhované alternatívy výstavby podstatne rátajú s tým, že priestor železničnej stanice bude v podzemí a nad ním po celej dĺžke stanice bude vybudované obchodno-administratívne a kul-

túro-spoločenské centrum. Výškové rozdiely majú byť prekonávané výtahmi, eskalátormi a pohyblivými chodníkmi. Navrhované polyfunkčné objekty majú mať byť 6 až 7, podľa jednej z alternatív 6 až 11 nadzemných podlaží. Rozdiely sú aj v novej hĺbke zapustenia železničnej trate pod zem - od „polozapustenia“ do hĺbky 1,5 až 2 metre pod úroveň terénu až po 8 metrov. Zo všetkých troch alternatív vyplýva veľkoleposť projektu, ktorý ráta rádovo s desiatkami tisíc štvorcových metrov plôch samotnej železničnej stanice a plôch určených na obchodné a administratívne priestory, služby a prechodné ubytovanie. Ak by sa tento plán skutočne realizoval, čo nie je vzhľadom na jeho finančnú náročnosť a nesúhlas mesta a mestskej časti zďaleka isté, nová stanica by sa mala budovať v troch etapách v rokoch 2005 - 2008. (juh)

ILUSTRÁČNÉ FOTO - Archív BN



Mestská časť ani mesto stanicu nechcú

NOVÉ MESTO

Proti záměru Železníc SR vybudovať v priestore dnešnej stanice Bratislava - filiálka novú osobnú stanicu má mesto, ale aj mestská časť Bratislava - Nové Mesto, na území ktorej sa táto stanica nachádza, veľké výhrady.

Ako nám povedal hlavný architekt mestskej časti Jaroslav Kocka, dôvodom na nesúhlas mestskej časti so záměrom železníc je viacero. Medzi nimi v prvom mieste uviedol argument, že v tejto lokalite je už v súčasnosti trať električiek, jazdia tu autobusy mestskej hromadnej dopravy i SAD a v budúcnosti tu má fungovať aj nosný systém mestskej hromadnej dopravy. „Nedomnievame sa teda, že je nutné umiestňovať sem ďalší dopravný systém,“ konštatoval. Ďalším problémom je, že riešenie, ktoré predkladajú železnice, nie je ani v súlade s koncepciou rozvoja všetkých doprav-

ných systémov na území mesta, ktorú presadzujú magistrát. „Dokumentácia železníc navyše vôbec nezohľadňuje predĺženie Tomášikovej ulice na Račiansku, s ktorým ráta územný plán mesta,“ zdôraznil J. Kocka. Ďalším nedostatkom záměru železníc je podľa jeho slov okolnosť, že nerešpektuje križovanie Jarošovej, Pionierskej a Račianskej ulice, ktoré bolo odsúhlasené v rámci posúdenia Severnej tangenty v zmysle zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

„Železnice predložili tri alternatívy, ale seriózne by bolo, keby sa predložila a posudzovala aj štvrtá alternatíva - že na ploche ohraničenej Kukučínovou, Kominárskou a Račianskou ulicou nebuduje železnica, ale v zmysle predstáv mestskej časti tu vznikne nové centrum Bratislavy s polyfunkčnými a obytnými objektmi a plochami pre parky,“ vyhlásil

J. Kocka. Výhrady mestskej časti vyplývajú aj z dopravných a kapacitných limitov - priestor Trnavského múta z tohto hľadiska neunesie umiestnenie železničného uzla. Územie bývalej stanice Bratislava - filiálka spolu s okolím treba riešiť komplexne. Podľa novomestského hlavného architekta je potrebné v neposlednom rade zohľadniť aj okolnosť, že objem osobnej železničnej dopravy vo všeobecnosti klesá.

Podľa hovorkyne magistrátu Evy Chudinovej mesto Bratislava nemá rozporné stanovisko s mestskou časťou Nové mesto. „Železničná stanica Bratislava - filiálka by mala byť zrušená, aby sa tak uvoľnil priestor pre nosný dopravný systém,“ uviedla. „Bola spracovaná aj urbanistická štúdia, ktorá overovala lokalizáciu filiálky a tá jednoznačne potvrdila stanovisko zrušiť Železničnú stanicu - filiálku v tejto lokalite.“ (juh)

1. NÁRODNÁ AUKČNÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o.
realitná a aukčná agentúra

Predaj:

2-izb., OV, Samorín, 79 m ² , novost., terasa	1,95 mil. Sk
2,5-izb., OV, Račianska, 57p., 2x lodžia	2,625 mil. Sk
3-izb., Račianska, 70m ² + 2x balkón, plast. okná	2,5 mil. Sk
4-izb., OV, Nejedlého, 77p., 78m ² + lodžia	2,39 mil. Sk
4-izb., OV, Podunajská, terasa, 2x garáž, vl. kúrenie	5,5 mil. Sk
4-izb., Francúzsko, 120m ² , balkón, 3/5p.	5,6 mil. Sk
4-izb., Heydukova, 4/5p., balkón, 103m ²	4,5 mil. Sk
garáž, OV, Trnavské múto	190 tis. Sk
RD - Zálesie, novostavba, 160m ² , 2-garáž, 6 á pozemok	dohodou
možnosť kúpy 2 RD vedľa seba	
RD - Rača, 8 á pozemok, 3 podl., perfektný stav	10 mil. Sk
RD - Rača 3-izb., cca 120 m ² , sedl. str., cca 7 á poz., gar.	6,7 mil. Sk
RD - Rača 4-izb., podpiv., baz., gar., bezp. syst., cca 220 m ²	11 mil. Sk
SP - Čunovo, 10 á pozemok, všetky IS	4000 Sk/m ²

Prenájom:

1-izb., Gorkého, koml. zrek., zar., terasa	600,-EUR/m.
2 gars., Miletičova ul., kompl. zrek.	12000,-Sk/m.
2-izb., Kvačalova, zrek., zar., 2 x balkón	600,-EUR/m.
2-izb., Dohňaného, zar., zrek.	600,-EUR/m. + E
2-izb., Medená, lux. zar.	1 250,-EUR/m.
3-izb., Tichá, zar., terasa na ulicu	20000,-Sk/m.
3-izb., Medená, 100m ² , lodžia, zar., zrek., parkety	1 000,-EUR/m. + E
3-izb., Obchodná, zrek., zar., 70m ² , tichý	24 000,-Sk/m.
3-izb., ul. Planét, č. zar., novost., 86m ²	20 000,-Sk/m. + E
4-izb., Dunajská, zrek., nez./zar., výhľad, garáž	1 200,-EUR/m.
4-izb., Lysáková, zar., lux., parkety	17 000,-Sk/m. + E
4-izb., Palisády, zar., zrek., veľká terasa, 140m ²	1 200,-EUR/m. + E
4-izb., 29. augusta, novost., mezz., 140m ² , krb, lux.	800,-EUR/m. + E
4-izb., Zámocká, mezz., lux. zar., ter., garáž	2 500,-EUR/m. - dohoda
4-izb., Novosvetská, lux., terasa, zar./mezz., garáž	1 400,-EUR/m.
KP - Kramáre, 190m ² , 2x sociálne zariadenie, parkovanie pre 8 áut	3 000,-Sk/m ² /rok - dohoda

Panská 27, 811 01 Bratislava
tel.: 54 43 58 31, 54 43 58 45-6, fax: 54 43 58 52
e-mail: tandoc@1nas.sk internet: www.1nas.sk

LK DREVOX
predaj • montáž • servis

DVERE

- interiérové
- exteriérové
- zárubne
- vhodné aj do panelákov
- z masívu,
- s prírodnou dýhou
- kovania COBRA
- rôzne povrchové úpravy

Aj na splátky

Aj pre náročných!

OKNÁ

- eurosmeť, meranti
- + doplnky

NOVÉ DVERE - FOLIA UŽ OD 1520 Sk

Predajňa: LK Drevox, BŮTOVA 7, BA
Po - Pia: 9⁰⁰ - 12³⁰ a 13⁰⁰ - 17⁰⁰ h.
tel.: 02/5296 1169, T/F: 5296 1181

Hotel * Barónka v Rači**
Vás srdečne pozýva

28. 2. 2004 na RAČIANSKY PLES
CENA: len 799,- Sk

MENU: APERITÍV, PREDJEDLO, HLAVNÉ JEDLO, MÚČNIK, NEALKO, VÍNO, PROGRAM: HUDOBNÁ SKUPINA NO LIMIT, VYSTÚPENIE TANEČNÝCH PÁROV, VYSTÚPENIE SLOVENSKEHO SPEVÁKA, TOMBOLA

REZERVÁCIE VSTUPENIEK:
Tel. č.: 4488 2089, 4487 2324,
Fax: 4488 5400, 4488 0157

HOTEL * BARÓNKA, HIMEX A.S.**
Mudrochova 2, 835 27 Bratislava - Rača

Ponuka na prenájom prvotriedne kancelárske priestory s plochou 150,62 m². Možnosť prenájmu aj samostatne, od 10m² do 40m² za ročný prenájom 2.900,- Sk/m² + služby. Vyhodou je možnosť parkovania.
Tel.: 02/ 44 88 01 57, 44 68 12 16 - 18

HOTEL * BARÓNKA V RAČI**
VÁS POZÝVA

na pravidelné cvičenia v bazéne:
+ vodné hry pre matky s deťmi v utorok o 10.00
+ aquagymnastika v utorok a vo štvrtok o 18.00
+ bazén, fitness, sauna, masáže
+ Štúdio Estetika (redukcia hmotnosti)

Info/tel.: 02/4488 2089, 4487 2324, 4488 0909
Tešíme sa na stretnutie s Vami!

NA POČKANIE do 99 minút

www.cisfarenodevov.sk

VYČISTÍME VÁŠ ODEV za 99 Sk/kus

TESCO

Cistíme pre Vás v Bratislave:
HM Petržalka - HM Zlaté plesky

Jungmannova 10-12, 851 01 Bratislava
tel./fax: 6252 5021-2
mobil: 0905 431 455
www.cancelli.sk, e-mail: cancelli@cancelli.sk

Vám vyrobí a namontuje Aj na splátky!

ŽALÚZIE • vertikálne • medziokenné
interiérové • drevené

ROLETY • pevné, výklopné • opravy
plastové a hliníkové • plátené

MARKÍZY • výsuvné • pevné

DVERE • skladiace PVC

GARÁŽOVÉ BRÁNY
• rolovacie • sekcionálne • výklopné

AUTOMATICKÉ POHONY na brány • krídlové
• posuvné • výklopné

SIETE PROTI HMYZU
• pevné • rolovacie • pántové

VSTAVANÉ SKRINE

MREŽE • rolovacie

PREDÁME

nový luxusný byt s 2 garážami, Dlhé Diely, Hlaváčikova ulica s nádherným výhľadom na Rakúsko, OV, 170 m², s veľkou terasou, 3 izby + jedáleň, obývačka + príslušenstvo. Kúpou okamžite voľný. Cena dohodou. 0905 253 079

OPRAVA OBUVI

Stará tržnica, Nám. SNP

- všetky druhy opráv obuvi aj na počkanie
- oprava koženého tovaru
- zužovanie číziem
- všivanie zipsov

DŮCHODCOM A INVALIDOM ZLAVA 10%
Po - Pia: 10⁰⁰ - 18⁰⁰

Mesto Bratislava dáva na známosť

Navrhovateľ Investičná skupina - ZKPP s.r.o., EUROBAL s.r.o., ŠKROVINA & manželka, BESICO, COMFING s.r.o., WIKY, Bratislava predložil záměr

Logistický areál
Vrakunská cesta - Hradská - Na piesku, Bratislava

Do záměru je možné nahliadnúť v dňoch od 6. 2. do 27. 2. 2004 na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, v priestoroch Služieb občanom. Verejnost môže svoje písomné stanovisko doručiť Ministerstvu životného prostredia SR, Nám. Ľudovíta Štúra č. 1, 812 35 Bratislava do 5 týždňov od doby, keď bola o záměre informovaná, najneskôr však do 6 týždňov od doručenia záměru (15. 3. 2004).

Miestom realizácie záměru sú parcely č. 1500/17, 1500/18, 1500/12, 1500/19, 1500/20, 1500/21, 1500/13, juhozápadne od komunikácie Vrakunská cesta - Hradská, v k.ú. a MČ Bratislava-Ružinov, okres Bratislava II. Navrhované prístupové verejné komunikácie sú vedené pozemkami katastrálneho územia Vrakúňa.

Účelom navrhovaného záměru je vybudovať logistický areál, pozostávajúci zo šiestich samostatne funkčných prevádzkovo-administratívnych areálov firm. Súčasťou výstavby je vybudovanie infraštruktúry, parkovacia státi, trafostanice, verejnej kanalizácie, verejného vodovodu, verejného plynovodu a prístupových verejných komunikácií. Predpokladaný termín začatia a ukončenia činnosti: 2004 - 2006

otváranie dverí, trezorov

predaj, montáž, mechanických zabez. zariadení, vývoj a atypické riešenia. Dielenské skúšky na zamedzenie otvorenia stav. vložiek bez poškodenia.
www.MIRTAN.sk tel./fax: 6531 4740
0904 988 220 0905 310 069

Zabuchli ste si dvere?

PAVOL VALENTOVIČ®
BEZPEČNOSTNÉ UZAMYKACIE SYSTÉMY - TREZORY
Otváranie áut, dverí a trezorov
Predaj - montáž - nonstop servis
☎ **0905 610173**
☎ 02/44644221 Fax: 02/44644222

SARTORIA ♦ SARTORIA ♦ SARTORIA**OPRAVY ODEVOV**

Vajnorská 18, Bratislava
Tel.: 55 57 27 92
Po-Pi: 9⁰⁰ - 12⁰⁰ 13⁰⁰ - 17⁰⁰

DOVOLENKA V CHATÁCH

na Slovensku s **ČK RODO**
821 08 Bratislava, Záhradnícka 63
Tel.: 02 / 555 74 000, 555 74 093
Po. - Pia. 10.00 - 18.00 hod.
Katalóg na vyžiadanie zadarmo
www.ckrodo.sk

PRENAJMEME

novopostavenú
telocvičňu
v BA - Petržalke
0905 777 888

DREVENÉ ROLETY

VÝROBA - OPRAVA - NÁTER - VÝMENA POPRUHU
DREVENÉ INTERIÉROVÉ ŽALÚZIE
vhodné na všetky typy okien
fa KORENAČKA, Národná 90, Modra
0903 349 274 www.drevenerolety.sk

**OBEC PALÁRIKOVO
predá 5-izbový RD**

Čiastočná rekonštrukcia
potrebná
Cena: 1,1 mil. Sk
Informácie: 035/649 3327

NIKEA, s.r.o., Panenská 7, Bratislava
tel.: 0905 490 252, 5441 6184
e-mail: nikea@nikea.sk www.nikea.sk

**ÚČTOVNÍCTVO
DPH, MZDY**

kompletné vedenie podvojného účtovníctva,
spracovanie DPH, miezd až po daňové priznania
„Vaša spokojnosť - náš úspech“

NIKEA, s.r.o., Panenská 7, Bratislava
tel.: 5441 6184, 5464 3232
e-mail: info@nikea.sk www.nikea.sk

**OPATROVANIE DETÍ
v domácnostiach v Bratislave**

■ kvalitné opatrovatelky so skúsenosťami ■ denné opatrovanie
spojené s prípravou na vyučovanie ■ celodenné i celonočné
opatrovanie ■ jednorazové alebo dlhodobé opatrovanie
„Vaša spokojnosť - náš úspech“

Nadštandardné služby pri likvidácii odpadu neprinesli v Novom Meste očakávaný efekt

NOVÉ MESTO

Vlaňajšia snaha mestskej časti Nové Mesto uľahčiť občanom nakladanie s odpadmi neprinesla požadovaný efekt, preto bude upravené po novom. Vlni Nové Mesto vynaložilo na nakladanie s odpadmi vyše sedem miliónov korún, z toho na štandardné verejnospešné služby pripadlo päť miliónov. Zvyšok celkovej sumy tvorili náklady na nadštandardné služby, akými sú jamné a jesenné upratovanie, vytvorenie stojísk či nainštalovanie asi 650 malých odpadových nádob. Nadštandardná služba však

neprinesla požadovaný efekt. Preto miestna rada rozhodla, že v miestach, kde občania kladli domový odpad do malých odpadových nádob, už tieto nádoby nebudú osadené a veľkoobjemové kontajnery budú len pre občanov (nie pre podnikateľov). Podľa hovorkyne novomestského starostu Valérie Reháčkovej po vytvorení stálych stojísk vznikali v ich okolí nelegálne skládky a veľkoobjemové kontajnery zaplňali prevažne podnikatelia, firmy a občania žijúci mimo Nového Mesta, ktorí si rekonštruovali byty a stavby. Ako uviedla V.

Reháčková, nielenže sa zámer zabezpečiť službu občanom minul účinkom, ale mestskej časti rapídne vzrástli náklady na odvoz a likvidáciu odpadu. Pokiaľ ide o 650 malých odpadových nádob, vyše 200 z nich bolo odcudzených a mnohé boli zdeformované. Podľa hovorkyne ich niektoré ľudia neustále bezohľadne využívali na vyhadzovanie svojho domového odpadu, čím znemožňovali iným osobám vhodit' do nich malý odpad, na ktorý boli určené. V tomto roku plánuje Nové Mesto vynaložiť na nakladanie s odpadmi vyše 4,5 milióna korún. (brn)

Testujú nový ekologický autobus

BRATISLAVA

Dopravný podnik Bratislava od 3. februára až do konca marca bezplatne testuje požičkaný ekologický linkový autobus spoločnosti MAN. Cestujúci budú môcť týmto autobusom na stlačený zemný plyn počas prvých dvoch týždňov testovania jazdiť zadarmo.

„Chceme otestovať všetky možnosti tohto autobusu, takže bude jazdiť aj na linkách so stúpaním, ako sú Dlhé Diely a Kramáre,“ uviedol riaditeľ dopravného podniku Ján Zachar. Dopravný podnik by podľa Zachara chcel v budúcnosti úplne prejsť na alternatívne pohony, kam patrí aj pohon na stlačený plyn (CNG). „V súčasnosti približne 20 percent z celkového objemu výkonov tvoria autobusy s motormi CNG,“ dodal. Plynifikácia mestskej dopravy je však pri súčasnej finančnej situácii v dopravnom podniku veľmi zdĺhavá. V zahraničí štát rôznymi finančnými príspevkami, ale aj inými formami, podporuje plynifikáciu dopravných podnikov v mestách, kde hustota dopravy spôsobuje výrazné ekologické škody. „Dúfame, že sa nám na tento účel podarí získať prostriedky z fondov Európskej únie,“ uviedol Zachar. (brn, sita)

Dôchodcovia si na úradoch pýtali tisíc korún

BRATISLAVA

Správy v médiách pomýlili desiatky dôchodcov, ktorí v uplynulých dňoch navštívili pracovisko magistrátu Služby občanom/Front Office, aby sa osobne informovali, kde si môžu vyzdvihnúť tisícikorunový príspevok.

Odvolať sa pritom na správy v médiách, z ktorých sa vraj dozvedeli, že všetkým dôchodcom má byť vyplatená spomenutá suma. Pracovníci magistrátu ich museli presvedčať, že zatiaľ ide iba o návrh zákona poslankyne slovenského parlamentu, ale aj o tom, že bratislavský magistrát žiadne kompenzačné príspevky nevypláca, pretože to je v plnej kompetencii jednotlivých mestských častí.

Niečo podobné sa odohráva aj v mestskej časti Nové Mesto, kde starší občania vyhľadali oddelenie sociálnych vecí a žiadali o vyplatenie tisíc korún. Pracovníci novomestského miestneho úradu už čakajú, kedy sa dôchodcovia začnú zaujímať o 2400-korunový príspevok. Ten z pôvodnej tisícky navrhnutej poslankyňou Strany maďarskej koalície Eidt Bauer zvýšila poslankyňa Slobodného fóra Lubica Navrátilová. (brn)

Mesto Bratislava dáva na známosť

Navrhovateľ Bratislava Shopping Center a.s., predložil zámer
Polyfunkčný výrobnoskladovací areál, Rača
Do zámeru je možné nahliadnuť v dňoch od 29. 1. do 19. 2. 2004 na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, v priestoroch Služieb občanom. Verejnosť môže svoje písomné stanovisko doručiť Ministerstvu životného prostredia SR, Nám. Ľudovíta Štúra č. 1, 812 35 Bratislava do 5 týždňov od doby, keď bola o zámere informovaná, najneskôr však do 6 týždňov od doručenia zámeru (2. 3. 2004).
Miestom realizácie zámeru je ulica Na Pántoch č. 18 na pozemku vymedzenom bývalým areálom Mäsokombinátu Rača, v k.ú. a MČ Bratislava-Rača, okres Bratislava III.
Účelom navrhovaného zámeru je výstavba výrobných a skladovacích veľkoplošných hál s doplnujúcimi administratívnymi priestormi a sociálnym zázemím. Novonavrhované objekty budú prenájomné pre podnikateľskú a obchodnú činnosť podľa požiadaviek jednotlivých nájomcov.
Termín začatia a ukončenia činnosti: 1. 3. 2004 - 31. 5. 2005

Mesto Bratislava dáva na známosť

Navrhovateľ Železnice SR, Bratislava predložil zámer
Železničná stanica Bratislava - filiálka
Do zámeru je možné nahliadnuť v dňoch od 29. 1. do 19. 2. 2004 na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, v priestoroch Služieb občanom. Verejnosť môže svoje písomné stanovisko doručiť Ministerstvu životného prostredia SR, Nám. Ľudovíta Štúra č. 1, 812 35 Bratislava do 5 týždňov od doby, keď bola o zámere informovaná, najneskôr však do 6 týždňov od doručenia zámeru (3. 3. 2004).
Miesto realizácie zámeru je zhruba v priestore súčasnej stanice Bratislava-filiálka, v južnej časti k.ú. a MČ Bratislava-Nové Mesto, okres Bratislava III. Predmetom navrhovaného zámeru je prestavba a výstavba hlavovej železničnej stanice s polyfunkčnou nadstavbou a líniovej železničnej stavby vedenej po existujúcej železničnej trase. Zámer je riešený v troch alternatívach, spočívajúcich v alternatívnom riešení koľajovej časti, nadväzujúcich komunikácií, hmotovo-priestorového riešenia polyfunkčných objektov, ako aj objektu samotnej železničnej stanice a rozsahom novovytvorených sadových resp. parkovacích plôch. Predpokladaný termín začatia a ukončenia činnosti: 2005 - 2008.

Mesto Bratislava dáva na známosť

Navrhovateľ KOLIBA SLOVAKIA PLUS s.r.o., Bratislava predložil zámer
Polyfunkčné objekty Hotel a administratívna budova, Vysoká ulica, Bratislava
Do zámeru je možné nahliadnuť v dňoch od 9. 2. do 1. 3. 2004 na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, v priestoroch Služieb občanom. Verejnosť môže svoje písomné stanovisko doručiť Ministerstvu životného prostredia SR, Nám. Ľudovíta Štúra č. 1, 812 35 Bratislava do 5 týždňov od doby, keď bola o zámere informovaná, najneskôr však do 6 týždňov od doručenia zámeru (17. 3. 2004).
Miestom realizácie zámeru sú parcely č. 8343, 8346/1,2,3,4, 8350/1,2,3,4, 8352/1-12, medzi Poštovou a Vysokou ulicou, v centrálnej mestskej oblasti v k.ú. a MČ Bratislava-Staré Mesto, okres Bratislava I.
Účelom navrhovaného zámeru je vybudovanie objektov občianskej vybavenosti, ktorých súčasťou bude 142 garážových stání v dvoch podzemných podlažiach a 5 parkovacích státí vo dvore administratívneho objektu.
Predpokladaný termín začatia a ukončenia činnosti: 2004 - 2006.

Mesto Bratislava dáva na známosť

Navrhovateľ Technické služby - stavby, s.r.o., Bratislava predložil zámer
Obalovňa živičných zmesí - Stará Vajnorská
Do zámeru je možné nahliadnuť v dňoch od 2. 2. do 1. 3. 2004 na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, v priestoroch Služieb občanom. Verejnosť môže svoje písomné stanovisko doručiť Ministerstvu životného prostredia SR, Nám. Ľudovíta Štúra č. 1, 812 35 Bratislava do 5 týždňov od doby, keď bola o zámere informovaná, najneskôr však do 6 týždňov od doručenia zámeru (9. 3. 2004).
Miestom realizácie zámeru sú parcely č. 17090/1, 13590/3, 31, 33, 40,41 medzi ulicami Bojnická a Stará Vajnorská v k.ú. a MČ Bratislava-Nové Mesto, okres Bratislava III. Účelom navrhovaného zámeru je úplná rekonštrukcia existujúcej obalovne živičných zmesí typu TELTOMAT IV/2S a jej nahradenie obalovňou výrobcu AMMANN nového typu Global 120.
Predpokladaný termín začatia a ukončenia činnosti: 03/2004 - 05/2005.

Mesto Bratislava dáva na známosť

Navrhovateľ SDV s.r.o., Bratislava predložil zámer
Polyfunkčný dom, Chalupkova ulica
Do zámeru je možné nahliadnuť v dňoch od 29. 1. do 19. 2. 2004 na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, v priestoroch Služieb občanom. Verejnosť môže svoje písomné stanovisko doručiť Ministerstvu životného prostredia SR, Nám. Ľudovíta Štúra č. 1, 812 35 Bratislava do 5 týždňov od doby, keď bola o zámere informovaná, najneskôr však do 6 týždňov od doručenia zámeru (1. 3. 2004).
Miestom realizácie zámeru je pozemok s parc. číslom 9134/125 v oblasti bývalej továrne Apollo, v k.ú. a MČ Bratislava-Staré Mesto, okres Bratislava I. Účelom navrhovaného zámeru je vybudovať v rámci lokality č.2, bloku C1 - zóny Chalupkova polyfunkčný objekt s hlavnou funkčnou náplňou služby a doplnkovou funkciou bývanie. Súčasťou zámeru je vybudovanie 76 garážových státí a 11 vonkajších parkovacích státí.
Predpokladaný termín začatia a ukončenia činnosti: rok 2004 - cca rok 2006

Mesto Bratislava dáva na známosť

Navrhovateľ VODOTIKA - MG s.r.o., Bratislava predložil zámer
Polyfunkčný objekt VODOTIKA - Bosákova ulica
Do zámeru je možné nahliadnuť v dňoch od 29. 1. do 19. 2. 2004 na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, v priestoroch Služieb občanom. Verejnosť môže svoje písomné stanovisko doručiť Ministerstvu životného prostredia SR, Nám. Ľudovíta Štúra č. 1, 812 35 Bratislava do 5 týždňov od doby, keď bola o zámere informovaná, najneskôr však do 6 týždňov od doručenia zámeru (4. 3. 2004).
Miesto realizácie zámeru je v priestore ohraničenom ulicami Bosákova, Černyševského a Jantárová cesta, v severnej časti k.ú. a MČ Bratislava-Petržalka, okres Bratislava V.
Predmetom navrhovaného zámeru je výstavba polyfunkčného objektu, v ktorom budú administratívne priestory, priestory občianskej vybavenosti, bývanie a statická doprava
Predpokladaný termín začatia a ukončenia činnosti: 02/2005 - termín ukončenia zatiaľ neurčený



Zdvihneme technický stav vašej Toyoty.

TOYOTA
GENUINE PARTS

TOYOTA
QUALITY SERVICE

Príďte od 1. 2. do 29. 2. 2004 do nášho autorizovaného servisu značky Toyota a my vám zadarmo skontrolujeme podvozok a výfukovú sústavu a dostanete 20 % zľavu na tlmiče pruženia a výfukové tlmiče Optifit. A ešte pre vás máme pripravený darček.

PPC TEAM plus, s. r. o.
AUTORIZOVANÝ PREDAJCA A SERVIS

Servis: Einsteinova 13, 851 01 Bratislava, tel.: 02/62 31 75 77, fax: 02/62 24 78 34, e-mail: ppc-service@ppcteam.sk
www.ppc-toyota.sk

TOYOTA
viem prečo

Spomienky na niekdajšiu Valonskú ulicu

LIST ČITATEĽA

Píšem o dnes už neexistujúcej ulici, ktorá bola po druhej svetovej vojne premenovaná na Slovanskú ulicu. Valonská ulica sa začínala na Kollárovom námestí a končila sa na Vazovovej ulici.

Tiahla sa medzi Námestím slobody a Radlinskou ulicou. Pri jej opise vychádzam od Kollárovho námestia smerom na Vazovovu ulicu. Cesta bola vydláždená kamennými kockami s veľkosťou asi 30x30 centimetrov. Osvetlená bola riedko osadenými plynovými lampami. Chodníky boli asfaltové. Domy boli väčšinou prízemné. S Mýtnou ju spájali Jánska a Dunstová ulica, po vojne premenovaná na Starohorskú ulicu. S Radlinského ulicou ju spájali Kutlíková, Školská a Fazul'ová ulica. Pred skončením druhej svetovej vojny s blížiacim sa frontom mnoho Nemcov odišlo a po vojne mnoho z nich vyviezli do táborov. Na ich miesta prišli prisídlenci najmä z Maďarska. Obyvatelia boli nemeckej, maďarskej, slovenskej i českej národnosti. Je pozoruhodné, koľko rôznych živností bolo na tejto ulici.

Na ľavom rohu Kollárovho námestia bol Tichy - potraviny, Méhes - oprava váh, Zambach - sódovkáreň, malá mliekareň, Szás - obuvník, Ivanič - cukrár, Mayer - zastúpenie pre Berkel váhy, Ružička - sklofúkačstvo, Wacho - stolár, Čejtej - potraviny, Janotka - krajčír, Ferancová - trafika, Weinzel - potraviny, Dorošíny - stolár, Trúda - výroba klobúkov, Karol Hulli - kréma, Turner - obuvník. Na pravom rohu Kollárovho námestia a Valonskej ulice bola lekárňa, ďalej bol Zúbek - oprava motocyklov, „ovoda“ pre deti, Silberstein - lekár, Mihál - košíkár, Dokupil - krajčír, Anna Ruff - dámsky módný salón, Rudolf Kusý - mäsiar, F. Havlíček - inštalatér, Blažek - debnár, V. Procháska a Prudič - klampiarstvo, Redhamer - holič, Lojko - krajčír, Duchoň - potraviny, Blížniak - obuvník, Oslanský - stolár, Činovský - zámočník, Fleishacker - pekár, Plačko - architekt (v jeho dome bol ďalší krajčír), Wilimek - vulkanizácia pneumatík, Dvorecký - práčovňa, Dürr - mäsiar (v jeho dome bol ďalší krajčír).

Je zaujímavé, že za celú tú dobu ani jedna zo živností neskrachovala. Zrejme sa podnikalo serióznejšie ako dnes. Takáto bola, pre mnohých Bratislavčanov neznáma alebo zabudnutá, ulica, na ktorej som sa v dome číslo 26 v roku 1930 narodil.

Rudolf Pind'ák, Valonská 26
(pokračovanie v budúcom vydaní)

Ramharterov dom sa do zástavby nehodil

Vamätníci histórie

Pred sedemdesiatimi rokmi sa začalo zásadne meniť priestranstvo pred Michalskou bránou zo strany Suchého Mýta. Domy postavené pri vonkajšej hranici Michalskej priekopy v 18. a v 19. storočí už nevyhovovali vkusu doby - 30. rokov 20. storočia. Ekonomický tlak velil zbúrať ich a ich miesta ekonomicky výhodnejšie využiť.

Skoro súčasne zbúrali jednoposchodové domy, na mieste ktorých vyrástli objekty s adresami Hurbanovo námestie 6 (Baťov obchodný dom od architekta V. Karfíka 1931) a číslo 8 (úzky dom od architekta D. Quastlera 1932). Obe stavby sa vyznačujú typickým bohatým pou-

žitím skla, resp. vtedy módného opaxitu na fasádach. Dom obchodníka Ramhartera, ktorý stál medzi nimi, sa napriek svojej kvalitnej fasáde z obdobia okolo roku 1840 už na svoje miesto akosi nehodil. A keď nahradili novostavbou aj dom číslo 9 (architekt E. Steiner 1936), boli aj dni ramharterovského domu spočítané. Nový objekt navrhol osvedčený domáci architekt Christian Ludwig, ktorý len prednedávnom dokončil stavbu najvyššieho objektu v meste - Manderlovho domu (1935) a obchodného

domu firmy Brouk a Babka (1936) v tom istom rade námestia.

Teraz navrhol v súlade so zastavovacím plánom a regulatívmi budovu zo strany Hurbanovho námestia len štyri podlažia vysokú (zo strany priekopy a Michalského mosta je o dve podlažia vyššia!). Na prízemí bývali textilné obchody. Prvé poschodie bolo rezervované pre kaviareň, ktorá neskôr niesla meno Regina. Zaoblené nárožie umožnilo v priestore kaviarne vytvoriť dojem verandy s výhľadom na najkrajšiu vežu mestského opevnenia a na dianie na frekventovanom Michalskom moste.

Štefan Holčík

FOTO - Oto Limpus



Po vojne získala Vydrica pochybnú povest'

Spomienkový album

Územie a sídlisko pred západnou mestskou bránou nieslo od stredoveku meno Vydrica (Wiedritz, Widricia a pod.). Pôvodne pravdepodobne názov potoka v neskoršej Mlynskej doline sa preniesol aj na vzdialenejšie územie. A späť dal meno aj mestskej bráne, ktorá sa prv volala Viedenská či Tmavá. Až po jej zbúraní na konci 18. storočia sa častejšie objavuje zmienka o „Vydrickej bráne“.

K bráne viedla zo západu popod hradný vrch ulica „Veľká Vydrica“, bližšie k toku Dunaja sa vyvinula s ňou rovno-

bezná ulica „Malá Vydrica“. Tú premenovali v 19. storočí na Jiringerovu a po druhej svetovej vojne na Prídavkovu. V druhej polovici 18. storočia vyrástli na Malej Vydrici bohaté meštianske domy, v 19. storočí postavili dokonca pri jej vyústení do Rybného námestia palác kniežata Rohana. Po prvej svetovej vojne úroveň jej obyvateľstva klesla, niektoré domy získali pochybnú povest'. Výstavba nového nábrevia a poštátnenie objektov, ktorých pôvodní majitelia

museli mesto opustiť, viedlo po druhej svetovej vojne k všeobecnej devastácii tohto územia. Pred rokom 1960 zbúrali niekoľko domov na južnej strane ulice, čím sa otvorila smerom k nábreviu jej severná strana. Stáli tam aj pomerne zdravé trojpodlažné meštianske domy, ktoré stačilo opraviť. V čase výstavby Nového mosta, okolo roku 1970, všetky budovy na Vydrici zbúrali. Záber z júna roku 1960 vznikol v čase, keď začínali budovať novú strešnú konštrukciu na Korunnej veži kráľovského paláca na hrade.

Štefan Holčík

FOTO - archív a Oto Limpus



1971: V istých kruhoch zúrila nezamestnanosť

Polstoročie s Bratislavou

Dobry komik Jožo Hanúsek z Tatra revue chcel za kulisami kýchnuť. Aby nikoho nerušil „kých“ zdržal - praskla mu v hlave akási žilka a o pár dní sme mu šli na pohreb. Z toho plynie poučenie, že kýchať treba nahlas aj za kulisami! Jozef Hanúsek bol vynikajúci komik a bratislavské obecnstvo za ním dlho smútilo. V roku 1971 umreli okrem Jozefa Hanúska aj Igor Stravinskij, Louis Armstrong, v Prahe komik Jiří Grosman (jeden z dvojice Šimek - Grosman) - len Pablo Picasso oslávil vo všetkej skromnosti v Monte Carlo deväťdesiatku.

V Bratislave zúrila v istých kruhoch nezamestnanosť. Divadlo chodíme hrať s Lasicom do Brna. Spolu s nami chodia do Brna za prácou aj ďalší hráči - ale futbaloví. Zbrojovka Brno kúpila v roku 1971 zopár slovanistov. Bratislavská televízia a rozhlas o nás nemajú záujem, a tak väčšinu roka chodíme po lese, hráme šachy - máme tridsať rokov a sme nezamestnaní.

Obecnstvo sa pýta, kde sme, prečo nehráme - všeličo sa pošepkáva. Naivní študenti hospodárskej školy v Bratislave si nás pozvali na besedu. Riaditeľ školy sa nás tak zľakol, keď nás uvidel na chodbe školy, že sa schoval a jedna profesorka nám úprimne povedala, že plánovaná beseda sa môže konať len v zborovni s profesormi. K žiakom nás nepustili. V roku 1971 sa komunisti komikov báli ako čert svätej vody. V Dánsku vymysleli v tom roku nový šport. Psie zápahy ťahali dánske deti na korčuliach. Šport sa ujal na zamrznutých holandských kanáloch. Nás doma ťahali komunisti za nos. Veď podaktorých z nich za to pánboh potrestal! Riaditeľovi televízie Pechovi udrul na chalupe do komína guľový blesk. Očiti svedkovia tvrdili, že ho to riadne vyľakalo. Zrejme to bolo znamenie, že ho do roka vymenia. A veru - vymenili.

Ako nezamestnaní sme sa snažili vyjsť z čo najmenej peňazí. Zároveň sme nevychádzali z údivu, čo všetko komunisti vymysleli, aby komici nemohli pred obecnstvo. Okrem Bratislavy sa vyskytli aj iné mestá, kde nám zrušili ohlásené vystúpenia, napríklad sa vzoprel Martin. Museli sme hrať v Turčianskych Tepliciach - kúsok od Martina. Obecnstvo z Martina prišlo za nami. Boli to čudné časy. V niektorých kinách sa báli premietiť sovietske filmy režiséra Šukšina. No našli sa aj smelé kiná, hrdinskí premietači... Na niektoré - u nás zakázané filmové novinky sa chodilo do Maďarska. A vôbec - v roku 1971 - keď ste sa chceli stretnúť s príbuznými, ktorí žili na Západe - najšikovnejšie bolo dať si s nimi zraz v Mosonmagyaróvári. Akože sa idete kúpať na termálne kúpalisko a tam ste sa - priamo v bazéne - mohli s Američanmi do vôle pohovárať.

Jednému Bratislavčanovi skoro srdce odtrhlo na Dunaji. Bol emigrant. Domov nemohol, tak si dal zraz s príbuznými v Budapešti. Kúpil si vo Viedni lístok na raketu do Budapešti. Lenže Dunaj tiekol aj v roku 1971 cez Bratislavu! Bratislavčan z Ameriky videl po desaťročiach z lode svoje rodné mesto - ale nemohol vystúpiť... Viete sa zžiť do jeho situácie? Ešteže bol na rakete bar.

Mali sme tridsať rokov a všetci sme vedeli, že máme talent. Snažili sme sa mať s komunistami trezlivosť, ale nedarilo sa nám to. V divadle „Večerní Brno“ sme mali 6. októbra 1971 premiéru našej hry AKO VZNIKÁ SLIEPKA. Dojalo nás, koľko Slovákov si dalo vtedy námahu a prišlo autami, vlakmi na našu premiéru. Asi boli zvedaví, ako vzniká sliepka.

Jiří Grosman
SN, 25. septembra 1997

CHORÝ TO MÁ ŤAŽŠIE HIPPOKRATES ŽIVOT V ZDRAVÍ

NEUROLOGIA, PSYCHIATRIA,
INTERNÁ MEDICÍNA,
REHABILITÁCIA A KÚPEĽNÍCTVO,
PREVENTÍVNE VYŠETRENIA

HIPPOKRATES



PRIVATE HEALTH CENTRE

SÚKROMNÉ
ZDRAVOTNÍCKE
CENTRUM

Šulekova 20, 811 03 Bratislava
fax: +421 (0)2 59204205
tel: +421 (0)903 788670
+421 (0)2 59204200, 54649271 - 2
e-mail: hippokrates@hippokrates.sk
web: www.hippokrates.sk

Zdravie sa nedá kúpiť. Špičková starostlivosť áno!

Chcete sa starať o svoje zdravie skutočne na úrovni? Aby sa Vaším problémom venovali odborníci, ktorí sa o Vás budú vedieť postarať?

Kompletnú starostlivosť o zdravie podľa Vašich individuálnych potrieb poskytujeme v Súkromnom zdravotníckom centre Hippokrates. Denne pomôžeme klientom s akútnymi i chronickými ochoreniami v odboroch interná medicína, neurológia, rehabilitácia či psychiatria. Naším klientom poskytujeme celoročnú špičkovú starostlivosť, vrátane kompletných preventívnych, očistných a relaxačných programov. Samozrejmosťou sú lieky, zdravotné pomôcky, vitamínové a výživové doplnky. To všetko v príjemnom rodinnom prostredí, s ohľadom na Váš časový harmonogram - bez čakania. Takto môžete dôsledným manažmentom prevencie a liečby zlepšiť kvalitu svojho života. Keď hľadáte kvalitu, Hippokrates Vám ju ponúka!

Počítačové kurzy Škola PC

denné, večerné, víkendové
Windows, Word, Excel, Internet
Access, Outlook, PowerPoint
Corel, A, Photoshop, AutoCAD
Visual Basic, Visual C++
UNIX/LINUX, Win. SERVER

...pre začiatočníkov i pokročilých...
www.macrossoft.sk ☎ 02/ 654 40 601
Microsoft, Hanulova 5/D, Bratislava

Mesto Bratislava dáva na známosť

Ministerstvo životného prostredia SR po ukončení zisťovacieho konania rozhodlo, že **zastavuje zisťovacie konanie** vykonávané v zmysle § 10 a 11 zákona NR SR č. 127/1994 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v znení neskorších predpisov, vo veci

**Čerpacia stanica PHM
Bratislava, Bajkalská ul. -
skladovanie a výdaj LPG**

Mesto Bratislava dáva na známosť

Ministerstvo životného prostredia SR zaslalo záverečné stanovisko k navrhovanej činnosti

**Rekonštrukcia nádrží
na bloku č. 53,
ktorej navrhovateľom
je Slovaft, a.s., Bratislava**

Do záverečného stanoviska je možné nahliadnuť, robí si z neho výpisy, odpisy alebo na vlastné náklady zhotoví kópie **od 2. 2. do 1. 3. 2004** v priestoroch Služieb občanom na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislavy, Prímaciálne nám. 1.

Mesto Bratislava dáva na známosť

Ministerstvo životného prostredia SR zaslalo záverečné stanovisko k navrhovanej činnosti

**Rekonštrukcia kolóny
DEZO KRUPP a lisovne,
ktorej navrhovateľom
je PALMA - TUMYS, a.s., Bratislava**

Do záverečného stanoviska je možné nahliadnuť, robí si z neho výpisy, odpisy alebo na vlastné náklady zhotoví kópie **od 2. 2. do 1. 3. 2004** v priestoroch Služieb občanom na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislavy, Prímaciálne nám. 1.

Jammer z Bratislavy odišiel, slovanisti teraz čakajú, kto sa vrhne na Tehelné pole

BRATISLAVA

Tak, a opäť nám nepredali Slovan! Kto čakal, že po neúspešných pytačkách Ukrajincov na jeseň minulého roku príde Nemecký Jammer a funkcionári Slovana padnú na zadok, ten sa mylil. Slovanisti na zadok nepadli, ale čo je horšie, klub ani nepredali. A prečo je to horšie?

Nuž preto, lebo o dva týždne sa začína ligová jar a slovanisti stále tápu. Bezprostredne po Jammerovi sa síce ozvali ďalší záujemcovia (vari najväznejšie sa to týka bývalého slovanistického prezidenta Jaroslava Čanigu), ale po posledných skúsenostiach platí, že čo nie je podpísané na papieri, to akoby ani neexistovalo...

Rokovania s Jammerom potvrdili vlastne to, čo každý vie. V prípade Slovana nejde iba o samotný klub, prvotligové mužstvo či jeho hráčov. Ide tam o peniaze, pravdepodobne o veľké peniaze!

Darmo sa zainteresovaní oháňajú láskou ku klubu, belasým srdcom, či snahou vybudovať mužstvo európskej úrovne. Všetko sú to len rečičky.

Keď rozprával Jammer o tom, ako chce vraziť desiatky miliónov do stratového klubu, každý sa len usmieval. A keď rozprával o tom, že slovanisti chcú zbohatnúť napríklad predajom suvenírov, úsmev sa zmenil na úškrn. V tej chvíli muselo byť súdnemu človeku jasné, že Jammer buď nevie, kam prišiel, alebo má príšerných radcov. Možno aj preto skončil tak, ako skončil a pre Tehelné pole zostane len zaujímavou epizódou. Čo však so Slovanom?

Keďže jammerovci vrazili do hráčov pekný balík peňazí a vyrovnali aspoň najstaršie dlhy, súčasní funkcionári sú v o niečo ľahšej situácii. Hráči majú čiastočne vyplatené základné platy, nemusia predávať autá, ani rušiť ubytovania a aspoň nejaký čas môžu mys-

lieť len na futbal. Otázkou však je dokedy?

Je totiž isté, že vďaka Jammerovi a predtým Ukrajincom si funkcionári Slovana ani samotný klub nezískali na medzinárodnej scéne veľký rešpekt a úctu. Imidž sa tvorí ináč, než vyhováraním sa na chýbajúce dve minúty či zasadnutia Ligovej komisie. Pre belasých môže byť preto v súčasnej situácii záchranou jedine slovenský kupec. Len ten vie, ako to na Slovensku chodí a podobné chytáky zo strany predávajúcich by ho nemali zaskočiť. Čo však bude ďalej, to v tejto chvíli nevie na Tehelnom poli asi nikto! Fanúšik belasých preto len trpne, aby sa popri bojoch o Slovan nestalo aj niečo horšie. Napríklad to, že belasí zostúpia do druhej ligy a od leta budú hrať, bez urážky, trebárs s Báčom alebo Kysuckým Lieskovcom. A ak niektorí slovanisti neveria, že sa to môže stať, nech sa idú spýtať Košičanov... (mm)



Futbalový štadión a ďalšie tréningové plochy na Tehelnom poli stoja v lukratívnej časti Bratislavy. Neboli práve tieto pozemky dôvodom, prečo sa predaj najslávnejšieho slovenského klubu nakoniec nerealizoval? FOTO - Oto Limpus

Predajú pozemky pod družstevnými bytmi

BRATISLAVA

V uplynulých dňoch podpísal primátor Andrej Ďurkovský mandátnu zmluvu na predaj pozemkov vo vlastníctve hlavného mesta vlastníkom bytov a nebytových priestorov so spoločnosťou H-PROBYT.

Mesto tak začína splácať dlh voči občanom, keďže mestské zastupiteľstvo v predchádzajúcom volebnom období trikrát prerokovávalo návrh na predaj pozemkov pod družstevnými domami, návrh však ani raz nezískal dostatočný počet hlasov na prijatie uznesenia. Táto povinnosť však vyplýva mestu zo zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov a súčasní poslanci mestského zastupiteľstva prijali platné uznesenie na minuloročnom júnovom zasadnutí. Ako nás informovala hovorkyňa magistrátu Eva Chudinová, podpísaním zmluvy sa začne systematicky pripravovať a realizovať prevod spoluvlastníckych podielov pozemkov predovšetkým pod bývalými družstevnými domami prakticky na

území celého mesta. Ide o tie prípady, kde bytové družstvá nemali zriadené právo trvalého užívania pozemkov ešte za čias socializmu. Takéto pozemky, zastavané a priľahlé, prešli zo zákona o majetku obcí do vlastníctva hlavného mesta, ak právo hospodárenia patrilo národnému výboru alebo jeho investorskoinžinierskej organizácii, napríklad Investingu.

Spoločnosť H-PROBYT bola vybraná vo verejnej súťaži, ktorú mesto uskutočnilo koncom minulého roku. Má bohaté skúsenosti s prevodmi vlastníctva bytov, nebytových priestorov a k nim prislúchajúcich pozemkov. Prevod spoluvlastníckych podielov pozemku sa začne pri tých domoch a žiadostiach vlastníkov bytov, kde sú pozemky už vedené na liste vlastníctva v prospech hlavného mesta. Súbežne sa budú realizovať zápisy ďalších pozemkov na list vlastníctva. Je predpoklad, že tieto prevody potrvajú asi tri roky. Do spoluvlastníckeho podielu pozemku bude patriť aj pozemok pod

stanovišťom na kontajnery, prislúchajúce k domu. O začatí prípravy prevodu spoluvlastníckych podielov pozemku budú vlastníci bytov v konkrétnom dome informovaní.

„V súčasnosti magistrát eviduje niekoľkotisíc žiadostí občanov a denne pribúdajú desiatky ďalších,“ uviedla E. Chudinová. „Napriek snahe pracovníkov príslušných oddelení nie je v ich silách odpovedať individuálne na všetky žiadosti. Všetky žiadosti sú evidované v podateľni magistrátu a v evidencii pošty na príslušných oddeleniach. Zámerom je aspoň raz štvrtročne informovať bratislavskú verejnosť o postupe.“

Ako dodala, požiadať o prevod spoluvlastníckeho podielu pozemku prislúchajúceho k domu je právo, nie povinnosť vlastníka bytu. V prípade, že vlastník toto právo nevyužije, jeho vlastníctvo - byť v dome - je chránené právom zodpovedajúcim vecnému bremenu na pozemku a je zapísané v katastri nehnuteľností. (lau)

Slovan sa prebudil a zháňa posily

BRATISLAVA

Doslova v hodine dvanástej sa zobudili aj funkcionári futbalového Slovana a rýchlo začali zháňať posily pre jarnú časť najvyššej súťaže (25. januára). Tesne pred skončením prestupového termínu sa im podarilo na Tehelné pole dotiahnuť niekoľko zaujímavých mien.

Zo Žiliny sa do Bratislavy presťahovala dvojica brankár Rzeszoto a stredopoliar Tomáš Ďurica (ten však hral naposledy v Dyname Moskva), z Brna sem prišli bývalý slovenský reprezentant Krško a Vojtíšek, z Kysuckého Lieskovca Pečalka, z Petržalky Obšitník a z Bosny a Hercegoviny Bukvič. Definitívne sa uzavreli aj prestupy u ďalších dvoch bratislavských prvotligistov. Z Interu odišli Gáspár a Lelkeš, prišli Tomčák a Pončák, s Petržalkou sa rozlúčili Soboňa, Hall, Vácha, Zvara, Obšitník, Ševínsky, Vaščák, prišli Pinte, Tchuř, Burák, Kolár, Kozák. (mm)

Vynikajúca Zuzulová

BRATISLAVA

Devätnásťročná Bratislavčanka Veronika Zuzulová definitívne vkročila medzi svetovú elitu. V nemeckom streisku Zwiesel bola síce po prvom kole slalomu až sedemnásť, ale v druhom všetkým súperkám vyrazila dych.

Vôbec najlepším časom sa jej podarilo poskočiť na tretiu priečku a prvý raz v živote sa postavila na stupne víťazov. Veronika, ktorej po pretekoch zablahožela aj samotná víťazka Svetového pohára Švédka Pärssonová, bola, pochopiteľne šťastná. Nielenže si zlepšila svoje vôbec najlepšie umiestnenie vo Svetovom pohári (doteraz 10. priečka), ale dokázala si vybojovať miesto v Top-tíme pre olympiádu v Turíne 2006. (mm)

Akvabely sú blízko k Aténam

BRATISLAVA

Slovenské synchronizované plávanie pozná svoje tohtoročné majsterky.

V bazéne Iuventy sa z majstrovských titulov tešili jednotlivkyňa Dzureková (STU Bratislava) a pár Feriancová - Havlíková (Iuventa). Pre dvojicu to súčasne znamená, že sa im reálne priblížila účasť na letnej olympiáde v Aténach. (mm)

Máte záujem o navrátenie vlastníctva k pozemku a nevíete ako?

1. januára 2004 nadobudol účinnosť zákon NR SR č. 503/2003 Z.z. o navrátení vlastníctva k pozemkom a doplnenie zákona NR SR č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov.

Oprávneným osobám, občanom SR s trvalým pobytom na jej území, ktorých pozemok prešiel na štát alebo inú právnickú osobu v období od 25. 2. 1948 do 1. 1. 1990 spôsobom uvedeným v zákone a ktoré majú záujem na navrátení vlastníctva k pozemkom, poskytneme v tejto veci komplexné právne služby.

Prihlásiť sa a dohodnúť si termín prvej konzultácie môžete od 9⁰⁰ do 15⁰⁰ na tel./fax: 02/6436 5182, alebo 0905 600 602

Veci vybavujeme na celom území SR

KRAMÁRE Vlárská ulica byty vo výstavbe

Cena od: 39 000 sk/m² vrátane DPH



www.krammer.sk

02 / 544 31 420 0905 309 323

DOM AJ S POZEMKOM A 19%DPH
LEN 4,7mil.



Výstavba rodinných domov v Bratislave - RUSOVCE

02 / 544 31 420 • 0905 309 323 • www.r-invest.sk

Filmové Želary prichádzajú do našich kín

FILM

Česká snímka *Želary* už čaká na svoje publikum aj v bratislavských kinách. Premiéra bola očakávanejšia o to viac, že projekt s koprodukčnou účasťou Slovenska a Rakúska je jedným z piatich kandidátov na Oscara v kategórii Najlepší zahraničný film.

Skúsený režisér Ondřej Trojan staval na známe herecké tváre a scenárista Peter Jarchovský sa spoľahol na novelu spisovateľky, píšucej pod pseudonymom Květa Legátová. Dvaapodhodinový príbeh romantickej drámy, situovanej do obdobia druhej svetovej vojny, zavedie divákov do horskej dedinky Želary kdesi v odľahlom pohraničí. Pred nacizmom tu našla úkryt mladá študentka medicíny Eliška. Manželstvo z núdze s jednoduchým vidiečanom a život plný driny, na akú nie je mestské dievča zvyknuté, však nadobudne netušené rozmery. Hlavné postavy stvárnila Aňa Geislerová a György Cserhalmi, vo vedľajších úlohách sa objavujú aj Miroslav Donutil či Jaroslav Dušek. (bd)

Kanadský džez Za zrkadlom

HUDBA

Petržalský klub *Za zrkadlom* na Rovniankovej 3 pozýva 19. februára o 20.00 na večer s názvom *Lady & Piano - jazz, blues, balada & chanson*. Na jednom pódium sa stretne kanadská umelkyňa *Nathalie Renault* so špičkou slovenského džezu zastúpenou *Gabom Jonášom* a *Siviou Josifoskou*.

Speváčka, klaviristka a skladateľka Nathalie Renault, ktorej korene ležia vo francúzskej časti Kanady, sa s ľahkosťou pohybuje všetkými hudobnými štýlmi od džezu k šansónom, bossanove či folku. Osobitá interpretácia džezovej klasiky a vlastné piesne so smutnými či zábavnými textmi si svojich poslucháčov našli v aj Európe. Charizmatický prejav N. Renault doplní vystúpenie jedného z najlepších slovenských džezmenov G. Jonáša a bluesovej speváčky S. Josifoskej. (bd)

Bratislavské
Noviny
najbližšie vyjdú 26. 2.



Priestory Mirbachovho paláca GMB privítajú kolekciu prác jedného z najvýznamnejších sochárov 20. storočia Alberta Giacomettiho.



Svojrážna realita Alberta Giacomettiho

VÝSTAVA

V polovici februára priputuje do Bratislavy výber diel zo zbierok švajčiarskej Nadácie Alberta Giacomettiho a právom sa očakáva, že sa stane výstavným magnetom pre širokú verejnosť. V sieňach Mirbachovho paláca Galérie mesta Bratislavy tak budú od 13. 2. sprístupnené práce jedného z najvýznamnejších výtvarníkov 20. storočia.

Dielo Alberta Giacomettiho (1901-1966) svedčí o križovaní rôznych záujmov, no v porovnaní s maľbami a kresbami zožali neporovnateľne mohutnejší ohlas jeho sochárske práce. Od novátorských skulptúr a fantastických konštrukcií, koketujú-

cich so surrealizmom, cez geometrické bloky až po figurálne motívy, ženské akty a vari najznámejšie stíhle postavy z bronzu, celou jeho tvorbou preniká rukopis, vzdorujúci zaškatulkovaniu pod hľavičkou jedného umeleckého smeru. Nielen kvôli Giacomettiho priateľstvu s filozofom Jeanom-Paulom Sartrom, sa často zväčša rozprávalo o existencializme, mnohí vykladači rozplietali jeho vzťahy k surrealizmu či kubizmu, zatiaľ čo iní zdôrazňovali inšpiráciu egyptským a africkým umením.

Alberto Giacometti sa narodil sa v roku 1901 v latinskom Švajčiarsku v rodine známeho maliara. Začiatok 20. rokov ho zastihol v atmosfére bohémneho

Pariža a nadväzovania kontaktov so skupinami avantgardných umelcov. Nestotožnil sa však so žiadnym hnutím ani manifestom. Po povojnovom návrate do svetovej metropoly umenia zaskočil verejnosť originálnou kolekciou krehkých soch so zvláštnymi proporciami, ktoré dodnes provokujú najrôznejšie interpretácie a svojmu autorovi zaručili uznanie na medzinárodnej scéne.

Výstava Alberto Giacometti: Moja realita, pripravená v spolupráci so Švajčiarskou kultúrnou nadáciou Pro Helvetia, potrvá do 13. apríla a môžete ju denne okrem pondelka v čase 11.00-18.00 vidieť v Mirbachovom paláci GMB.

Bohuš Dúbrava

Pocta absurdnej drámy v Štúdiu 12

DIVADLO

Priestory Štúdia 12 na Jakobovom námestí prichýlili projekt mladých divadelníkov, ktorý vznikol vďaka spolupráci Spoločnosti pre film a divadlo a Divadelného ústavu. Premiéra absurdnej drámy *Kaspar* známeho rakúskeho autora Petra Handkeho bude v piatok 13. februára o 19.00, termín prvej reprízy nájdete v programe Štúdia 12 aj v stredu 18. 2. o rovnakom čase.

Spoločnosť pre film a divadlo je príkladom česko-slovenskej spolupráce: v poloprofesionálnom združení sa stretli študenti bratislavskej VŠMU aj českej JAMU. Z prehľadu dosiaľ realizovaných

predstavení je jasné, že žánrovým favoritom mladých tvorcov je najmä absurdná dráma. Aj v minulosti mohlo publikum v Štúdiu 12 vidieť napríklad inscenáciu Beckettových jednoaktoviek.

Umelecký smer opierajúci sa o štylizovanú a zdanlivo nelogickú výpoveď vtrhol na divadelnú scénu niekdajšieho Západu v šesťdesiatych rokoch minulého storočia. Vďaka slobodnejším pomerom mohli prítiažlivú poetiku prispôbiť domácim pomerom aj umelci spoza železnej opony. Bohužiaľ len nakrátko - mnohovýznamové dialógy, pochopiteľne, nedávali spávať normalizačným kultúrnym funkcionárom. Podľa organizátorov pro-

jektu tak ešte stále treba zaplňať medzeru, ktorej počiatky siahajú do minulého režimu: práve hra Kaspar patrí k tým klasickým dielam, ktoré slovenská verejnosť až tak dobre nepozná. Rakúšan Peter Handke v nej načrtnol príbeh chlapca, ktorý sa stal obeťou civilizácie. Spočiatku nevinný, zoznamuje sa s možnosťami jazyka a skúma hranice slova. Nástroj komunikácie je však dvojsečný a môže vzbudiť strach či neistotu o sebe samom...

Inscenáciu pripravili študenti alebo nedávni absolventi umeleckých škôl. Pod vedením režiséra Martina Hvišča sa predstavujú Peter Brežňan, Rado Milič, Mírka Dudková a ďalší. Bohuš Dúbrava


RENAULT



Thalia už od 299.900,- Sk

Clio už od 319.900,- Sk

Kangoo už od 372.900,- Sk

Mégane Sedan už od 489.900,- Sk

Scénic už od 579.900,- Sk

Nezmeškajte...

...fantastické zľavy Renault na modely roku 2003!

Kliknite a vyberte si na www.renault.sk

KESTLER, spol. s r. o.

Panónska cesta č. 5, Bratislava - Petržalka, tel.: 02/6720 2711
Krajinská cesta č. 12, Bratislava - Podunajská Biskupica, tel.: 02/4319 1147, 4329 6954, 4341 1172
e-mail: kestler@partner.renault.sk


RENAULT

RENAULT KESTLER

Ponuka predvážiacich a jazdených vozidiel:

Model	pôvodná cena	teraz
Clio 1,2 16V Authentique, r. v. 2003, 3.200 km	443.000,-	380.000,-
Thalia 1,4 Authentique, r. v. 2003, 6.000 km	333.000,-	280.000,-
Mégane II 1,4 16V Pack Authentique, r. v. 2003, 19.800 km	530.250,-	459.000,-
Mégane II 1,5dCi Pack Expression, r. v. 2003, 10.300 km	638.000,-	549.000,-
Scénic 1,6 16V AIR, r. v. 2003, 21.000 km	690.500,-	574.900,-
Laguna 3,0 V6 Initiale, r. v. 2001, 52.000 km	1.340.000,-	719.900,-
Vel Satis 3,5 V6 Initiale, r. v. 2002, 18.500 km	2.020.000,-	1.399.000,-
Kangoo Express 1,2 16V, r. v. 2003, 5.000km	403.361,-	369.748,-
Trafic 1,9dCi 100k, 11H2, r. v. 2003, 10.000km	689.900,-	619.900,-

Jazdené vozidlá:

Model	cena
Clio 1,4 16V RN, r. v. 2000, 93.000 km, strieborné	249.900,-
Mégane 1,4 RT, r. v. 1996, 92.300 km, strieborný	209.900,-
Mégane 1,6 16V RXE, r. v. 2000, 92.000 km, šedá metaliza	290.000,-
Mégane Classic 1,6 RN, r. v. 1998, 122.000 km, bordový	209.900,-
Laguna Kombi 2,0 RT - N1, r. v. 1996, 110.000 km	209.990,-
Škoda Favorit 135L, r. v. 1990, 74.500 km, biela	59.900,-

*Cena je uvedená bez DPH

Kestler, spol. s r. o.

Panónska cesta č. 5, Bratislava - Petržalka
tel.: 02/6720 2711, kestler@partner.renault.sk